AWEMainta

facebook | www.awemainta.com | 5880022 | *Dialuna 30 di Mei 2022*

Sing Fung TL y Wintergarden tin e prijsnan mas barata pa consumidor

Page 2



Real "Courtois" ta supera Liverpool pa gana Champions League

Page 16

Presidente nobo di ReD: Rene Kock

Page 11

Special page 20

Sorpresa na Colombia, FICO Gutierez no a pasa pa di dos buelta den eleccion presidencial

LOCAL

Sing Fung TL y Wintergarden tin e prijsnan mas barata pa consumidor

Cu e situacion di aumento di prijsnan cada rato, ta wordo conseha na consumidornan pa paga tino riba prijs di productonan y alabes haci compras cu lista den man.

Departamento di Asuntonan Economico cuatro biaha pa luna ta pasa algun sporadico cu un lista di producto pa averigua nan prijs y anota esaki. Nan ta yam'e Macuto di Compras y riba e lista aki ta aparece unda ta haya e productonan mas barata.

Loke ta hala atencion riba e lista di e ultimo cuatro simannan (aunke cu no semper ta e mesun supermercadonan, tin dos cu ta sobresali. Nan ta ofrece e miho prijs na e consumidonan. Ta papia aki di Sing Fung FC situa na Tanki Leendert. Den un lista di producto controla, por ehempel 31 producto, 10 y 11 biaha e ta e supermercado cu e miho prijs. Y den e productonan cu e no tin e miho prijs, e ta na di dos luga mayoria biaha cu e miho prijs. Pues por ehempel di 31 producto controla, e tin 11 biaha na prome luga y seis biaha e di dos miho prijs.

Pa loke ta pariba di brug di e supermercadonan controla Winter Garden na Savaneta ta esun cu ta combini cartera di e consumidor. Di 31 producto controla el a Sali 11 biaha cu e miho prijs y 10 biaha su productonan tin e di dos miho prijs.

Loke cu ta hala atencion di e consumidornan tambe ta e prijsnan di azeta pa cushina. Na e momentonan aki tin un escasez, principalmente di girasol. Di un analisis haci riba e producto aki, por tuma nota cu un di e poco negoshinan unda cu ta haya azeta bou di e prijs maximo estableci pa Gobierno ta PriceSmart como Save More. E ultimo aki no tin mucho variacion den marca. Nan tin solamente dos marca di cual esun di 3 liter ta costa 13,69 florin y esun di 5 liter ta 29,99 florin.

Na PriceSmart nan tin Wesson Vegetable oil di 1 galon pa 27,45 mientras cu e prijs maximo ta 29,31. Tambe tin Wesson Canola oil di 4.73 liter. Tambe nan tin boter di 5 liter di nan mesun marca



(Pure sunflower) cu ta costa 32,95. E ta sali e consumidor mas economico cumpra den boter grandi.

Na Save More tin Masterchef di 5 liter pa 29,99 y Pima Cooking di 3 liter pa 13,69 florin. Tur esaki di loke ta pone riba nan website.

Tambe e prijs di webonan ta varia. Na Save More tin Grade A Large Egg 15 oz (18) pa 8,29 y 30 Grade A Medium pa 11,49.

Na PriceSmart tin e caha grandi di 30 webo mediano pa 17,45 y tambe tin e caha di Pok Pok (webo local) grandi pa 5,75 mientras cu na mayoria Chines ta bende casi 7 florin.

Pues aki e consumidor tin un idea unda pa tira bista riba productonan escencial.

Semper bay por baha e app di Control di Prijs riba Google Store, y por controla principalmente e prijsnan maximo, si e tienda ta cumpli cu esaki. Tur consumidor mester bira mas consciente.

Fotografo Dino Tromp a bay sosega

Dia 8 di mei ultimo Aldino Tromp a cumpli 56 aña. El a celebra esakl na Hulanda, Diasabra e noticia a drenta cu el a fayece.

Aldino Tromp, mas conocí como Dino, a traha pa hopi aña den prensa aki na Aruba. Pa hopi aña el a labora cu TeleAruba pa despues pasa pa prensa skirbi. Aunke bo ta mir'e tur caminda cu e cámara colga na su garganta, e no a laga filmación un banda. E tabata labora cu diferente medio di cual esun ultimo aki tabata Bon Dia Aruba. El a sigui graba pa diferente persona, inclusive diferente partido político.

Tabata na december ultimo, el a biaha pa Madre Patria pa biba, unda cu e tin basta famia ta residencia. Dino no tabatin ningún problema di salud. P'esey momento cu e noticia a drenta cu el a sufri un ataca di curason, tur hende a keda sorprendi. Pa inmediatamente despues haya e noticia cu el a fayece.

Un gran colega y amigo a bay hopi tempran. Na su yiunan y demás famia, ta bay palabra di condolencia y forsa den e momentonan difícil aki. Cu Dino sosega na paz.



Hues a bati riba dede di SMOA

A kita trahado sin busca permiso di Labor

Stichting Voortgezet Onderwijs Aruba (SMOA, prome cu nan a cambia di nomber), a kita un empleado di nan, cu no ta cay den e categoria di cuerpo di docente. Pues a sali di punto di bista cu por dun'e su retiro y ta cla. Pero Corte a bisa SMOA ''no. no. no". Tin un procedura cu mester sigui y boso no a cumpli cu esey.

E caso aki ta data for di 3 di december, ora cu a entrega e caso na Corte y tabata te na maart ultimo cu a trat'e y decision a cay den luna di mei.

E señora y SMOA tin un acuerdo laboral cu ta data di 2011, trahando como Technische Onderwijs Assistent cu un salario y compensacion.

Dia 28 di juni SMOA a dicidi di mand'e un carta cu entrante prome di augustus 2021, ta dun'e su retiro entrante prome di augustus, 2021. E motibo ta cu e tabatin 588 dia sigui AO, debi na malesa.

Nan a basa nan mes riba e Buki di Codigo Civil articulo 1615h, inciso 1, cu ta bisa cu e doño di trabou ta autorisa, si e periodo di AO dura mas cu un aña, pa finalisa un acuerdo di trabou. SMOA a bisa Hues: E retiro ta a base di esaki y e ta legal.

Pero e empleado na september a manda un carta pa SMOA via di su Abogado, bisando cu nan ta reaccionando riba e carta di retiro. E abogado a splica SMOA como cu su cliente no ta cay bou di e cuerpo di docente, e ora e ta cay bou di "Landsverordening Beëindiging Arbeidsovereenkomsten". Esaki ta nifica cu e por dun'e su retiro solamente despues di haya permiso pa esaki for di Director di Departamento di Labor. Excepcion riba e regla aki ta si solamente si tin motibonan urgente cu ta haci cu mester retir'e sin tene cuenta cu e tempo di pre-aviso. Pero, segun Abogado Figaroa, esey no ta e situacion.



Naturalmente a base di esaki, e carta ta bisa, mester sigui paga e salario te ora cu e relacion di trabou wordo finalisa di un forma legal.

Como cu no a yega na un acuerdo, a bay Corte y a pidi pa declara e retiro nulo, esta cu e no tin validez.

Pa cuminsa,den e caso aki e no ta bay si tabatin motibo urgente pa duna e empleado su retiro.

E abogado a mustra Hues cu SMOA mester a pidi permiso di Labor pa e retiro por ta legal. E tabata haya 13 dia di ATV pa aña. Cu no ta mescos cu e docentenan.

A analisa cu el a entrega su obhecion contra e retiro na tempo, mirando cu esaki a sosode sin permiso di Director di Departamento di Labor.

Hues a dicidi cu e mester haya tur su salario atrasa, cu 15% di interes riba dje.

Pues a declara e retiro aki nulo y mester sigui pague su salario for di 1 di augustus, 2021, te ora cu e relacion di trabou wordo finalisa di un forma legal.

Editorial

Maritza Maduro



Inflacion ta sigui subi kibrando e balansa di sobrevivencia den comunida

Pa algun luna caba, no ta pasa un dia cu un ciudadano ta bati na porta di un otro, pidiendo un pida pan pa su yiunan, pidiendo un tiki di sucu, un tiki di azeta di cushina, un saco di thee, un cuchara di coffee, ya cu nan mes no tin e cosnan aki mas.

Esey ta e rumbo di recuperacion economico cu gran parti di pueblo ta pasando aden, ya cu e proceso di recuperacion economico, ta muho mas pisa pa e grupo vulnerabel aki.

Ta tristo pa bisa pero tin cu señala cu na e momentonan aki, tin por ehempel awe, mas cu 200 mucha of hoben cu a sali for di cas sin un sandwich pa come na scol, sin algo pa bebe y hasta algun a sali for di cas rumbo pa scol, sin por a pone algo na stoma ya cu no tin nada pa pone. No solamente mucha, pero hende grandi ta bay traha y tin biaha e ubnico cu tin na stoma ta e koffie cu ta probecha di bebe na trabou.

Diabierna ultimo AweMainta a wordo informa di un caso na un scol caminda dos ruman a bira malo na e scol, a medio bay off den nan respectivo klas, creando un tiki di panico cerca e docentenan di e scol.

A traha cu e muchanan y nan a recupera pero nan no kier a bisa nada cu por a yuda maestronan haya sa kico ta pasando y pa brinda nan ayudo.

Ta nan prome maestra den eerste klas, ta esun cu nan a logra di habri un tiki mas y conta cu for di diamars cu nan a come na cas, e famia no tabatin algo di come pa e ultimo tres dianan, pues ni diaranson, diahuebs y e diabierna ey, e dos criaturanan aki no a come algo pa por yega nan stoma.

E mama a haya tres snechi di pan cerca su colega di trabou y esey tabata tur dos for di diaranson mainta, loke ta splica cu nan tur dos a sinti malo, a sinti nan mes hopi swak pero cual a bin resulta cu nan ta desnutri.

Ta tristo cu muchanan principalmente ta pasando hamber, ya cu como mayornan, nan tin e deber y obligacion pa pecura pa nan yiunan ta protehi contra di e tipo di desaroyonan aki.

Loke tambe ta ainda mas tristo di henter e caso aki di diabierna ultimo, ta e hecho cu e no ta un caso isola, e no ta un caso incidental pero desde cu pandemia a asota e isla aki, cu e forma con ta atiendo cu Hulanda riba e ayudo financiero, henter e ayudo tremendo aki ta transformando su mes den un rumbo sin destino pa un pueblo cu ta hogando den pobresa.

Den varios bario rond di e isla, tin varios cas caminda cuminda ta schaars, ya cu salarionan ainda no ta riba e nivel cu prome cu e pandemia, pa falta di un control adecuado y hasta legal.

Den e forma con prijsnan ta aumentando practicamente tur fin di siman e tristesa ta bira mas grandi. Ta imposibel pa un caha di webo cu siman pasa ainda tabata un poco mas cu 5 florin, e fin di siman aki cu ta tras di lomba, e mesun caha di webo a subi te cu 7 florin. Con por ta posibel cu un caminda e caha di webo aki ta 5,75 y e mesun caha di webo ta 7 florin den mayoria otro supermercado.

Riconan ta birando mas rico, e clase media ta rumbo pa pobresa y e clase pober ta rumbo di perdicion ya cu no tin nada na horizonte cu por pone e grupo aki carga un tipo di speransa cu cosnan lo bay drecha dentro di poco.

Gobierno tin un vision dirigi riba futuro, dirigi riba un era cu falta hopi ainda pa alcansa y trece solucionan mientras cu pueblo na e momentonan aki, no tin e tempo aki pa warda, mirando cu nan situacion ta empeorando dia pa dia.

CBS a anuncia recientemente cu e “bestaandsminimum” pa un famia di cuater persona por biba un bida regular, ta di 5000 florin, un suma cu centenares di cas rond Aruba, no ta alcansando pa mas di dos aña caba y a un problema cu departamentonan social, educacion y otro instancianan mester ta bon na altura di esakinan pero no ta mira ningun iniciativa tmando luga.

Ningun hende a papia di un aumento di salario minimo, ningun hende ta papia di un aumento di onderstand y ningun hende ta papiando riba un amento di “reparatietoeslag” pa esunnan di entrada abou.

LOCAL

Tres persona seriamente herida den accidente pisa na Solito

Diasabra anochi 7:30 pasa un accidente pisa a sosode ariba e rotonde di Solito, cu ta cerca di stadion di RCA. Unidadnan di rescate y polis a sali mesora. Informacion a sigui drenta cu ta trata di un accidente serio, unda tin tres hende herida di cual un ta pega den auto. Caminda mester a wordo cera. Mirando unda e autonan a keda, tabata memey di caminda, pues niun trafico por a pasa.

Con e accidente a sosode

Ariba imagen di video cu nos a mira tabata mustra con e Toyota Corolla cu un señora na stuur y dos mucha ocupante a subi rotonde for di pabou, y for di panort e truck di BSL Laundry a subi cu velocidad halto dal y lastra e Toyota bay zuid cu ne.

Materiaalwagen, Ambulance, Slachtofferhulp y hopi polis

E truck a keda pega contra e Corolla, e dos hobennan a wordo saca nan tabata herida cu algun corta. Bomberonan mester a drenta den accion mesora, pa asina saca e señora di e situacion cu e tabata aden. E no a bay facil. Durante cu nan tabata bezig liberando e señora, e truck mester a wordo hala pa asina tin mas espacio pa traha.

Saca for di banda di pasahero

Despues di basta rato a saca e señora for di banda di pasahero y Paramediconan a tume over y hinke den ambulance. Famianan a yega durante cu bomberonan tabata trahando pa libera nan ser keri, y mas cu claro e no ta algo facil pabo presencia. Janine Rodriguez di Slachtofferhulp tabata na e sitio y mesora a usa su experticio pa papia cu e famianan y calmanan. Chauffeur y alabes empleado di compania di laundry no a resulta herida, pero tur esnan den e Corolla a wordo transporta pa Hospitaal.







Aveo cu dos dama aden a perde control ariba Ave Nelson O.Oduber

Diadomingo marduga polisnan bayendo un asistencia ariba parkeerplaats di Gusto a topa cu un auto cu a accidenta. Tabata den careda di 3'or di marduga cu polis a topa ariba e caminda bay nort di Super Food un accidente.



Den e auto lo tabata tin 2 dama.nPolis a papia cu nan y segun nos a compronde pa un of otro motibo nan a perde control y baha caminda. No tabata tin hende herida.





Ma Li "La China Latina" cu otro dimencion cu "Caliente" remix

Un par di luna pasa Ma Li "La China Latina" a ponde den circulacion su tema promocional "Caliente', e tema aki a cana su direccion den pleno pandemia y a posiciona su mes den e "iTunes Top 100 Latin Songs". Aña 2022, a habri y durante su bishita na Miami e la ser sorprendi p'e remix bao di e seyo "Adonay Records'.



E mambo Dominicano remix aki ta hayando un atencion inespera y esaki ta creciendo masha grandi mes, pero mester menciona cu e tema "Caliente" a drenta bon na Medellin, Colombia. Ma Li "La China Latina" su ultimo bishita na Colombia tabata un sensacion den tur medio di comunicacion, mas ainda cu e ta asiatico cantando spaño, pero e no ta domina e ideoma, esey ta haci'e di su tema nan uno exotico.

COMUNIDAD

Un ehempel di lealtad y disciplina na trabou

MetaCorp a celebra cu empleadonan fiel

E prestigioso compania MetaCorp hunto cu su subsidiarionan ATCO Aruba y EcoTech Freezone recientemente a celebra y honra dos empleado cu a cumpli respectivamente 45 aña y 25 aña di servicio. Un logro cu sigur ta di admira y aplaudi, cu ta bisa algo di tanto e trahado y e dunado di trabao. A celebra cu e hubilarionan durante un ceremonia special na Balashi Beergarden, den presencia di colega y algun pensionado.



Eddie de Veer, CEO di MetaCorp y Guus Slabbekoorn, CFO di MetaCorp a presenta na e evento pa personalmente felicita e hubilarionan y alabes gradici nan pa e añanan di servicio. Den discurso di De Veer, el a subraya e importancia di tin empleadonan leal, cu disciplina y cu e compromiso pa sigui hiba e compania padilanti. MetaCorp ta consciente cu ta danki na empleadonan fiel asina, cu e compania a surpasa 100 aña di existencia y ta cla pa sigui crece y desaroya.



Tocante Theodoor Wernet- 45 aña

Theo a cuminsa cu Victoria Bottling Company na aña 1977 y despues a sigui na Tropical Bottling Company, na New York Laundry N.V. y awor e ta trahando na EcoTech Freezone. E ta un tremendo empleado, cu semper ta cumpli cu su tareanan, ta un persona hopi puntual y honesto. E semper ta cla pa yuda su coleganan, te hasta si no ta parti di su trabao. E ta un bon ehempel di loke ta un bon colega. Semper e tin un sugerencia con pa haci e trabao mas eficiente. Semper e ta contento y ta yega trabao cu e mesun entusiasmo y disciplina, mescos cu ta su prome dia di trabao. “Tur e bunita cualidadnan aki di Theo, nos mester pa nos mes como colega, trahado y como hende”, asina Edwards Jimenez, gerente di EcoTech Freezone, a conta durante su discurso.



Tocante Rozina Nava – Fradl 25 aña

Rozina a inicia su carera impresionante den MetaCorp na aña 1997, unda el a traha e prome diesun añanan. Aki Rozina a traha entre otro den e Internal Audit Department. Na 2009, a promove Rozina como director financiero di ATCO, cu e tempo ey tabata un compania grandi consistiendo di Ecotech/Recycling-Operations/Garage-Batch/Blockplant.Na 2010 a converti e diferente departamentonan den un N.V. separa, cada un cu nan mesun director financiero, pa cual a apunta Rozina pa sigui cu ATCO Concrete Products N.V.Na aña 2021a haci otro cambio, Rozina a bira director financiero di ATCO Aruba N.V., Ecotech N.V., EcoTech Freezone y EcoGas. Robert Carrasquero, gerente di e grupo di compania aki a felicita Rozina den su discurso. E ta consider’e un colega pasiona cu su trabao, responsabel, un persona cu bo por conta riba dje na tur momento y e ta traha tremendo como un parti di e ekipo.

MetaCorp hunto cu Ecotech, Ecotech Freezone, ATCO Aruba y EcoGas ta felicita y gradici Rozina y Theodoor pa tur nan añanan di bon servicio y ta desea nan hopi aña mas di servicio y bon salud.



Minister Maduro ta felicita sra. Monique Palm cu su pintura dedica na e musico sr. Vicente Ras

E ta capta e energia unico cu Vicente ta transmiti den e tononan di su tambu



Recientemente Minister Maduro tabata tin e placer pa hunto cu ex Gobernador sr. Olindo Koolman haci e desvelo di e pintura di e musico sr. Vicente Ras pinta pa sra. Monique Palm.

E acto a tuma lugar na Artisa Gallery na San Nicolaas cu presencia di un grupo grandi di famia y amistad cu a bin apoya sra. Monique Palm. Esaki ta prome biaha cu sra. Palm ta pinta un persona y ela scoge e musico Vicente Ras pa brinda e honor.





E pintura ta uno bunita cu ta capta e energia unico cu Vicente ta transmiti den e tononan di su tambu.

E tabata un momento bunita pa mira con sr. Vicente Ras tabata admira e obra cu Monique Palm a dedica na su honor.

Pa e ocasion special aki, sr. Vicente a toca y canta y a invita Minister Maduro pa canta koor hunto cun'e pa asina deleita esnan presente cu musica di Aruba su folklore.

Minister Maduro ta felicita sra. Monique y Vicente pa e bunita obra aki y ta gradici sra. Palm pa e bunita gesto pa na bida brinda honor na nos musiconan manera sr. Vicente Ras.

E ta un dushi sentimento ora un Arubiano ricibi un aprecio.



POLITICA

Exitoso finalisacion di e curso Basico di Formacion Politico

Dia 19 di mei 2022 Fundacion Digna Laclé-Herrera tabatin e grato placer di por a entrega certificado na tur e cursistanan cu a participa na e curso Basico di Formacion Politico (parti I). E fundacion ta sumamente orguyoso di por a conta cu 55 cursista cu a participa activamente.

Atrobe Fundacion por a conta cu un grupo varia. Tabatin personan afilia na partido AVP pero tambe personanan afilia na otro partido politico, gremionan y prensa. Hopi cursista a expresa di ta hopi contento di por a profundisa den varios topico constitucional y varios cursista a pidi pa sigui cu e segunda parti mas pronto cu ta posibel. E di dos parti di e curso ta planea pa sigui na september.

Durante e curso e docente, mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento, a splica ampliamente con nos sistema parlamentario ta funciona. Docente invitado mr. Angel Bermudez e duna un presentacion encuanto finanzas publico y docente invitado mr. Suzy Römer a duna un charla encuanto e impacto di Ley di COHO y Landspakket riba economia y gobernacion di Aruba, Curaçao y Sint Maarten. Den e cuadro aki señora Römer a duna varios entrevista na prensa, entre otro na e programa Enfoke cu Patrick y Speed.

Pa clausura e curso mr. Mike Eman a elabora riba e origen di corientenan politico moderno manera liberalismo, socialismo y ideología di partido, Cristian Democrata. Señor Eman a finalisa su presentacion cu un refleccion riba e necesidad di un concepto di e bon comun.

E bon comun mester ta e motor pa realisa un sociedad mas husto y inclusivo tanto den sentido social - economico como den sentido moral, etica y cultural.

Fundacion Digna Laclé-Herrera kier gradici tur cursista, tur participante di e charlanan, docentenan y e equipo cu a percura pa e organisacion y logistica pa haci e curso aki un tremendo exito. Fundacion Digna Laclé-Herrera kier enfatisa tambe cu formacion ta esencial pa crecemento personal y pa prosperidad di un pais.

Hunto nos mester hisa e nivel di politica na Aruba. P'esey e lema di nos cursonan di formacion politico ta: "Ambieer niet een functie, maar de kennis om die functie te kunnen vervullen".









Presidente nobo di ReD: Rene Kock



Dia 30 di mei 2003 partido Red Democratico a keda funda. Na ocasion di e fecha aki cu 19 aña pasa ReD a keda funda, directiva di ReD a convoca un Reunion Extradordinario di Miembronan riba 29 di mei 2022 na Atia Building. E tabata un reunion presencial y virtual. A disidi pa amplia e directiva y a keda den e directiva e siguiente personanan: Kinsahsa van der Bliek, Lorraine Cooijman, Rene Kock, Thomas Ruiz, Stefano Croes, Ricardo Croes y Rudy Lampe.

Rene Kock a keda eligi como e presidente nobo di ReD. E ta docente, felizmente casa cu 2 yui. E ta combina su pasion pa su famia y pa su trabao como docente cu su interes pa cambia e política tradicional na Aruba. Segun estatutonan di ReD e presidente ta representa e organizacion aki Ta gradisi Kinsahsa pa su presidencia durante eleccion pasa y Kinsasha lo sigui den e lucha, especialmente pa e sector primario haya su luga mereci na Aruba.

ReD a demostra di ta un partido serio cu un trayectoria di casi 20 aña. ReD tabata den parlamento y den oposicion, pero tambe den parlamento y den gobierno. No ta un partido di flight by night. Tampoco ta un partido chikito cu ta menaza di tumba un gobierno pa interesnan particular. ReD a demostra cu un gobierno di coalicion no ta implica inestabilidad den gobernación.

Pronto ta recorda cu un aña pasa eleccion a tuma lugar dia 25 di juni di 2021. ReD ta prepara pa e proximo eleccion, pasobra cambionan grandi no a tuma lugar, no a legaliza cannabis pa crea otro pilar economico, no tin integriteitskamer ni bureau integriteit, no a cambia e ley electoral pa arubianonan den exterior por vota, ley di financiamento di partidonan político a keda un tiger di papel, etc.

ReD a demostra cu un ministerio den gobierno, cu ReD sa di practica bon gobernacion y ta honesto y responsabel cu placa di pueblo. Nos tin cu sigui lucha pa kibra e dominio di MEP y AVP cu ta organizacionnan pa defende interes di family and friends.

ReD ta keda habri pa forma un lista combina cu otro partidonan no tradicional.

Y ReD ta habri pa risibi miembronan nobo, tuma contacto via nos **FB page https://www.facebook.com/ReD.Aruba**

Minister Xiomara Maduro durante seminario di liderazgo femenino:

Hende muhe ta ocupa varios posicion financiero importante den sector publico na Aruba

Durante e seminario di liderazgo femenino 'Strong women choose to challenge' na Universidad di Aruba, Minister Maduro a brinda un bista riba e inclusion financiero di e hende muhe na Aruba. E mandatario a trece dilanti cu den sector publico na Aruba tin hopi hende muhe den posicion financiero haciendo un trabou importante pa nos Pais.



Te ainda dos Minister di Finansa femenino

Minister Maduro a trece dilante cu te ainda den gobernacion, nos a conoce dos dama cu a asumi e posicion di Minister di Finansa di nos Pais. Aruba su promer Minister di Finansa ta sra. Ella Tromp-Yarzagaraay, kende alabes tabata Aruba su promer hende muhe Minister Plenipotenciario na Hulanda y Aruba su di dos Gobernador Interino femenino. Na aña 2017, Aruba a conoce un otro hende muhe como Minister di Finansa den persona di su persona, sra. Xiomara Maduro.

Tin hopi hende muhe den posicion clave den Gobierno



E mandatario a splica cu tin hopi hende muhe den posicion financiero cu ta clave den sector publico y den Gobierno. Asina por aprecia cu tin hende muhe na timon di Aruba su Banco Central, Departamento di Impuesto, Departamento Economico, Controlaria General y den posicion nan financiero clave na Departamento di Finansa, Departamento di Estadistica y na Aduana. Minister Maduro a indica cu e lista aki ta un resumen chikito di un lista mas amplio, ya cu den Gobierno y sector publico tin hopi mas hende muhe cu ta haci un trabou importante den funcionnan financiero na bienestar di comunidad.



SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA
Skirbi pa Ruthy “Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen

Bon dia yen di sabiduria den nos alegria. Nos alegria cu ta sigui cana man den man cu tristeza.
Dia pa dia, y no ta tur dia ta mescos. Nos tur tin nos beisnan de ves en cuando, tin biaha bon, menos bon, of tin biaha nos ta den e nubianan di alegria pa con bunita nos dia a bay. Pasobra, alegria nos por crea, pero tristeza ta bini di mes. Ningun di nos ta invita tristeza bishita nos, pero e ta parti di bida, parti di nos emocionnan cu nos tur tin cu pasa den. Nos ta cuestiona Dios di amor, pakiko, of dikon nos tin cu muri si nos tur ta gusta e bida den nos curpa riba e mundo aki. Un pa un ta cruza e brug pa bay mas aya, den reino celestial serca angelnan wardador y antepasadonan cu ya ta eynan.

Asina ta e caso cu un otro bon amigo, cu a wordo busca pa bay encontra cu su antepasadonan. E biaha aki nos ta tuma despedida di Paul R.Croes, carinosamente yama “Dadoe “ di Cas di Max, un amigo, un ruman pa su colega miembronan den e diferente lodgenan cu tin na Aruba y na Hulanda. Un bon partner, un tata, un welo, un ruman, un bon comerciante trahador duro cu passion y bon energia den nos comunidad. Un caballero cu un smile contagioso y bunita. Un bon hende. Ta un placer topa cu Dadoe y su bunita pareha Irene Peterson y sinti nan dushi vibes, nan positivismo y zjeito pa bida. Danki lieve mooie Irene, pa e felicidad cu bo a comparti cu bo partner Dadoe.

Un bunita pareha cu nan curason ankra den un curason di oro. Nan a compronde y complementa otro den tur cos den bida. Nan amor tawata special. Manera mi bunita colega artista sister friend Irene a bisa con e ta sinti : “ I have a broken heart filled with his love “. Oh, mi curason ta sinti e duele aki cu bo lieve mooie Irene, nos curason tambe ta kibra cu e noticia tristo aki, nos cu ta den exterior al momento pasando tempo di calidad cu nos yiunan y nieta y nietonan.

Pero nos no tin tur cos den nos man pa cambia destino , aunke nos tin hopi choice pa biba con nos ta desea. Y tur hende ta stima nan mes pa cuida nan salud lo mihor posibel. Y nos por tin e mihor dokternan, pero nan tambe ta keda hende na prome lugar. Nos cada un por tin mil y un pregunta, pakiko, dikon etc. pero ta Creador di bida y amor tin e ultimo palabra.
Awor nos brother Dadoe ta na pas, hunto cu su mayornan Max y Marie Therese y su bunita ruman Guisela, dfm rip. Su otro rumannan y demas famia y nan negoshi Cas di Max lo sinti Dadoe su falta, pero Dios mes lo sigui guia su famia den esaki. Dios ta bon. Dios semper ta bon. Solo lo sigui sali tur dia pa nos tur y consola nos y refresca nos cu forsa nobo. Nos bida no ta mescos mas, nos lo sinti e bashi di un homber fuerte cu a dedica su bida siendo un bon hende cu tur rond di dje, un homber fuerte pero gentil y suave den su manera di combersa. Un homber balente, p’e niun trabao tawata di mas.



Dadoe, cuminda bo bisinja di Cas di Max, “Estrellita Ruiz” pa nos, cu semper tawatatin bon cos so di bisa di bo como su bisinja, awe Estrelita tambe dfm rip. Y ora bo topa cu bo brother Steve Bowen, dune un bearhug di nos parti tambe.? Danki pa a stima y duna tur locual bo tawata por na bo prohimonan ruman, Danki pa tawata un bon ehempel pa tur rond di bo.
Sigui shine ayariba, rondona pa mas bunita pas y mas bunita lus. Sigui manda amor y tira un bista riba Irene, aunke awor bo ta e amor den su curason kibra. E sa cu bo ta mas serca di dje den su mente, alma y curason. Hopi consuelo, forza y amor na Irene, rumannan, yiunan , nietonan, demas famianan y specialmente na tur e “Brothernan” di tur e lodgenan. Love you too ! Y…

Danki pa lesa nos relato di awe, expresando nos tristeza, pero asina mes cu gradicimento na Dios di Amor pa ta e strea riba nos camindanan, cu ta e biento fresco cu ta sigui bula hiba nos pensamentonan leu tin biaha, y tin biaha pone nos realisa con vulnerable y cortiko bida por ta.

SPORT

Real "Courtois" ta supera Liverpool pa gana Champions League











Cu gol di Vinicius den inicio di e di dos tempo, e ekipo di Real Madrid ta logra gana su di 14 edicion di Champions League, ganando Liverpool cu anotacion di 1-0.

Bisando cu Liverpool a domina henter e partido, no tin balor algun pero hecho ta cu pa un ekipo gana, e tin cu hinca gol y Liverpool a haya cantidad di ocasion pa anota un gol pero no a logra.

Motibo di esaki ta e hechi cu bou di latanan di Real Madrid tabatin un keeper Thibaut Courtois, kende na nuebe ocasion a scapa un gol sigur di Liverpool cu por a duna e ekipo Ingles e copa tan codicia aki.

Un wega caminda claramente tabata bisto cu Real Madrid pa prome bes den hopi tempo, tabata e ekipo cu a traha duro pa no permiti gol contra y por bisa cu esaki a ser logra, no pa motibo di un liña defensivo contundente pero si pa un portero Courtois kende a dicidi cu diasabra 28 di Mei, tabata su dia di gloria.

Den tur tipo di forma, cu tur tipo di suerte cu porteronan tin ora mester tin, Courtois a saca tiro tras di tiro, cu yudansa di tubo di gol pero a logra di mantene su gol limpi, mientras cu Liverpool tabatin defensivamente, ningun problema algun contra un atake di Real Madrid, cu no a haci mucho cos.

Na di 26 minuut di e prome tempo, Real Madrid a yega cerca di e gol di Liverpool, cu ta bisa hopi di e dominio cu e ekipo di entrenado Klopp tabata hibando den e partido pero e falta di fantasia cerca algun hungado di e ekipo Ingles, a pone cu e partido no a wordo defini den e prome tempo.

Carlo Ancelotti di Real Madrid tabatin un plan di wega, cual el a usa tambe contra di Paris St Germain y Chelsea, caminda e ekipo ta trata di permiti e rival tur libertad pa traha e wega pa despues dal aden cu algun contra atake rapido.

Den un di e tipo di atakenan aki, Benzema kende a mira un gol caba den e prome tempo keda anula, ta pusha un cruce dor di e defensa di Liverpool y aki Venicius ta drenta liber di marcacion pa pusha e bala den net pa pone e ekipo di Madrid ariba 1-0.

Jurgenn Klopp tabata sa bon cu e gol di empate tin cu cay mersora ya cu segun e minuutnan pasa, e experencia grandi cu tin tur liña di e ekipo Spaño, lo supera esun di su ekipo na tur momento y esey a sosode tambe.

E delantero Salah tabata esun cu mas oportunidad a haya pa anota e gol di empate pero na tur momento cu e hungado di Egypto yega su so dilanti di e keeper, Courtois tabatin solucion pa esaki, sacando tironan cu practicamente tur parti di su curpa.

Liverpool a hinca por ehempel Ferminho faltando 14 minuut pa final y el a haci un impacto den e parti ofensivo pero sin cu e por a cambia algo y di con e Brasilero ta riba banki, ta e pregunta mas grandi cu tin cu ser haci den e wega aki.

Real Madrid asina ta logra gana su di 14 titulo Europeo mientras cu Riverpool cu na inicio di luna di Mei tabatin oportunidad pa gana cuater titulo, awor a keda cu solamente dos pa consola nan mes.

Victima di abuso sexual ta acusa Pastoor durante servicio di misa

Cu e edificio colma di creyentenan na e ciudad di Warsaw, Indiana, e predicado prinsipal, John Lowe di 65 aña, a dicidi di dirigi su mes na tur presenta pa confesa un pica serio cu el a haci algun aña atras. Entre otro Lowe a cuminsa mustra cu 20 aña pasa, el a comete un acto di adulterio, cual no tabata un relacion amoroso pero el admiti di a comete un eror sin pensa pero su sin duda tabata un pica di su parti.

El a pidi tur presenta pa pordon pa e herida profundo cu segun su propio palabra, el a ocasiona na otro hende y e congresion a sostene e pastoor den esaki y hasta a duna aplauso pero cos a cambia rapidamente. Un dama di 43 aña di edad, Bobi Gephart, a bin dilanti y a dirigi su mes na tur presente loke mesora tur hende a conclui cu e persona aki tabata victima di e religioso.

"Durante 27 aña mi a biba den un prizon, un prizon di mentira y berguensa, caminda mi a gaña pa defende famia di Lowe. Pa hopi aña mi a carga e pensamento cu mi ta un persona malo, mi tabatin pensamento suicidio y mi a bin compronde e impacto di loke bo a haci cu mi bida. Tin hende cu tabata sa kico a pasa cu mi pero nan tambe tabatin miedo di bin dilanti for di e tempo ey pero awor sin nan tin e curashi di haci esey, ya cu mester bin un fin na e mentira- y manipulacionnan.

Mi tabatin apenas 16 aña ora cu bo a kibra mi señorita den bo oficina, of bo no ta corda? Sigur cu si y si esey no ta e caso, mi tin como 20 otro situacion pa conta pa refresca bo memoria. Bo a haci cosnan cu mi curpa cu absolutamente nunca mester a sosode of tuma luga y bo por evita di berdad awor aki pero un dia bo tin cu para dilanti Dios y bisa e berdad. Bo no ta un victima den e storia aki," e victima Bobi Gephart a bisa tur presente.

E victima ta casa y el a wordo encurasha pa su esposo y famia pa bin dilanti y denuncia e Pastoor ya cu tur hende cu ta sigui su predicacion tur siman, merece di sa kende ta esun cu ta papia cu nan di Dios pero no ta sincero cu nan. E actuacion di e victima a wordo elogia y el a ricibi tremendo sosten di tur presenta pero ainda no sa si e lo entrega keho contra di Lowe of su e Pastoor lo sigui dirigi e misa of e lo entrega su retiro.

Esposo di e victima, Nate, tambe a dirigi su mes na tur presente y a mustra cu e asunto aki ta mas cu solamente un acto di adulterio ya cu ta un abuso cu a dura nuebe aña largo y a caba ora cu su persona y e victima a namora di otro.

"Mi no ta permiti pa bo persona papia asina di mi casa y e renchi di puresa cu bo a regal'e, mi ta debolbe nabo ya cu mi no kier e renchi ey den mi cas," esposo Nate a declara. Den fin di siman a drenta informacion cu John Lowe y su esposa ta retira di "New Life Christian Church and World Outreach" cual e pastoor a dirigi pa hopi aña.

Tambe tin rumor cu autoridadnan hudicial lo inicia un investigacion contra di e pastoor pa mira si e lo tin cu wordo presenta dilanti Hues of no.





INERNATIONAL

Señora ta tira homber mata na fiesta y ta scapa hopi bida

Durante di un fiesta siman pasa na West Virginia, e homber Dennis Butler despues di un discusion cu algun persona na un fiesta priva, a dicidi di drenta su auto y bay busca un arma di candela cu ta un arma semi automatico AR-15, cu cual e kier a regla cuenta cu tur hende na e fiesta.

Sinembargo na e fiesta tabatin un señora como invitado y asina cu Butler a saca su arma pa cuminsa tira riba tur hende na e fiesta, e señora a dispara cu su arma riba e agresor, kende a muri na e sitio mes.

E señora no a bandona e sitio pero a spera te ora cu polisnan a yega pa duna su declaracion y e tabatin cantidad di testigo kendenan a mira kico a pasa y segun hefe di polis Tony Hazelett, e accion aki a salba bida di hopi hende na e fiesta. Na mes momento a oficial di polis a participa cu lo no tin carga entrega contra di e señora heroe aki, ya cu su actuacion cu a sosode dos dia despues di e matansa di 19 mucha un dos maestra na Texas, cual incidente a causa hopi impresion rond di Merca.

Butler ta un figura conoci caba pa polis y su carchi di castigo na Corte ta hopi yen pero ainda polisnan no a determina con el a yega na e arma di candela cu cual el a cuminsa tira cune na e fiesta.



En total tabatin 30 pa 40 persona presente na e fiesta y den oranan tempran ya caba a ser nota cu Butler tabata coriendo den e caya cu velocidad halto y algun hende na e fiesta a bise cu e tin cu core mas poco poco ya cu tin mucha hungando ey dilanti.

E homber a bay y aparentemente e no gusta cu nan a hala su atencion y a yega na e sitio, baha for di e auto cu arma den man, a cuminsa dispara pero e señora, kende tin permiso legal pa carga e arma di candela, a actua mesora y a tira e probabel asesino mata.

Yobida fuerte a costa bida di 28 persona

Cantidad di movemento di tera y lodo, ocasiona pa awasero torencial den ultimo dianan, a bin crea un problema serio den e region di Recife, Brazil cual te cu ayera diadomingo, n total di 30 persona a perde nan bida den e eventonan aki.



Segun autoridadnan local, den ultimo 48 ora e cantidad di mortonan ta subiendo rapidamente ora cu mas informacion drenta cual tambe ta wordo stroba pa desconeccion cu tin den rednan electrico ya cu den varios sector, movemento di tera a tumba cantidad di palo di luz.



E situacion di tempo malo a pone cu diadomingo anochi mester a move un total di 760 persona ya cu nan a wordo forsa pa bandona nan casnan pa motibo di inundacion formal y aki e Colonel Leonardo Rodrigues na Pernambuco, a mustra cu mas cu 32 mil famia ta bibando den regionnan cu ta coriendo riesgo di movecion di tera y inundacionnan.

Caos di Schiphol lo por caba den Corte

E situacion reinante na Schiphol unda cu e caos a causa cancelacion di diferente vuelo, tin agencianan di biahe hopi rabia. Esaki a pone e dos banda aki den clash cu otro cu lo por finalisa den Corte probablemente.

Director di Schiphol Dick Benschop ta keda para'riba e opción pa cancela vuelonan durante e orarionan mas druk e temporada aki. E no ta worry cu e critica di agencianan di biahe, cu e ta tuma un decision demasiado lihe pa cancelacion. E organo madre di agencianan di biahe ta kere cu e situacion aki lo caba cu casonan den Corte.

Benschop ta keda insisti cu e cancelacion ta necesario pa evita e caos cu a tuma luga den temporada di vakantie na luna di mei. E organo madre ANVR ta bisa cu e drukte ta algo cu Schiphol mester a anticipa y cu e hendenan despues di dos aña di corona kier biaha atrobe.

Benschop a menciona e opcion di 30% menos di vuelo den zomer. E agencianan ta kere cu esaki mester ta e ultimo opcion pa pensa riba dje. Schiphol mester regla su situacion pa por atende e demanda di mercado.

Nan ta sinti cu e sector aki ta esun mas afecta. Biaheronan ta cuminsa duda si nan por reserva nan vakantie riba e dia cu nan ta desea. Y i e situacion, tin agencianan di biahe cu meter cera nan portanan.

E fin di siman aki e situacion no a mehora. Hopi biahero malcontento a filma y saca potret di e situacion reinante na aeropuerto Schiphol. Por mira hopi hende para pafo mientras cu tabatin un yobida pisa. Ayera nan a atende 190 mil pasahero, un poco mas cu diabierna ultimo.

KLM ta hopi disgusta y ta insisti pa traha riba otro opcionnan mas efectivo en bes di pensa riba anulacion di vuelonan, p.e. cu mas siguridad, plama e salida y yegadanan mas leu di otro, y uzo di otro aeropuertonan.

KLM reageert ontzet over het vasthouden aan het schrappen van vluchten. De luchtvaartmaatschappij 'wil dat er eerst wordt gewerkt aan andere, effectievere opties dan annuleren, met meer beveiligers, spreiding van vluchten en gebruikmaking van andere luchthavens als belangrijkste', laat een woordvoerder weten. „Schiphol zit nog niet op het niveau van 2019 – het is zorgwekkend dat dit nu al zulke problemen oplevert door tekorten bij de Schipholsecurity. We blijven met elkaar zoeken naar oplossingen."



Het schrappen van vluchten op Schiphol in het hoogseizoen heeft bredere gevolgen voor de economie, zo analyseert Koninklijke Horeca Nederland. „Het schrappen van lijnvluchten betekent ook minder gasten in Nederland voor hotels, horeca, musea en andere cultuur. Die zullen daardoor ook inkomsten missen. De horeca kan geen extra tegenslagen gebruiken, aangezien de sector na corona, de krapte op de arbeidsmarkt en inflatie probeert te overleven", zegt directeur Dirk Beljaarts van KHN.

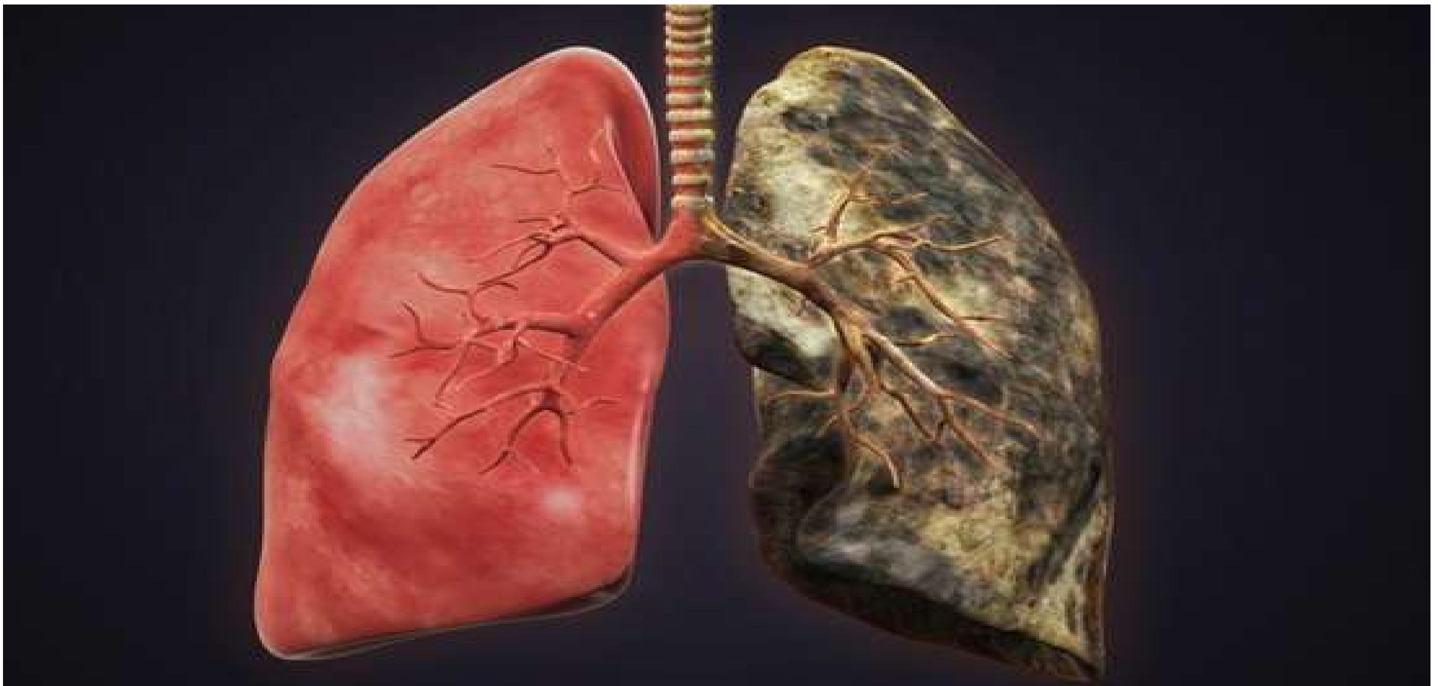
Aan opstappen denkt Benschop niet. Hij herhaalde zijn verklaring dat hij 'volledig gemotiveerd' is om de problemen op te lossen. Schiphol praat maandag met de vakbonden over de personeelstekorten, waarbij hij een 'betekenisvolle' loonsverhoging belooft voor de beveiligers die vaak zo'n €12 er uur krijgen. „

Het gaat niet over een paar procent erbij natuurlijk", zei Benschop in het interview waarin hij aankondigde dat Schiphol 'een omslag' maakt van een beleid gericht op lage kosten en uitbesteed werk, naar kwaliteit van de dienstverlening. Benschop moet dinsdag op het matje komen in de Tweede Kamer vanwege de chaos op de nationale luchthaven.

SALUD

IBiSA ta informa: Den conexion cu Dia Mundial sin Tabaco

Con humamento ta afecta bo actividad fisico y deporte



Humamento ta haci daño na bo habilidad pa haci ehercisio, deporte y di ta fisicamente fit. E ta afecta bo curpa y tambe con bon y efectivo bo por haci actividad fisico y deporte. Humamento ta afecta bo curpa riba diferente forma.

Sanger: e nicotina y otro substancia produci door di humamento por haci bo sanger 'pegahoso' y hanchura di bo adernan por bira mas smal. Adernan smal ta baha e fluho di sanger pa bo curason, musculonan y otro organonan cu ta haci actividad fisico mas dificil.

Curason: humamento ta pone e curason bati mas biaha durante descanso 'resting heart rate'. E cantidad di biaha cu e curason ta bati pa minuut 'heart rate' ta bira mas hopi door di e trabou extra cu e mester haci pa mantene e funcion normal di e curpa.

Pulmon: bo por haci actividad fisico y deporte miho si bo capasidad y funcionamento di e pulmon ta bon. E residuo (tar) den e huma di sigaria ta forma un capa den e pulmon y ta haci'e menos flexibel y efectivo.

Humamento ta produci tambe slijm cu por stroba e pulmon di funciona bon. Pesey ora bo ta huma bo ta cansa mas lihe. Hasta ora bo huma un par di cigaria pa dia so, e ta stroba bo pulmon di funciona bon.

Actividad fisico y deporte por ta un parti importante den bo plan pa stop di huma. Actividad fisico ta baha e gana pa huma y ta yuda'bo maneha e falta di nicotina y reduci stress. Uza actividad fisico y deporte pa yuda'bo stop di huma! Bo por papia cu bo dokter di cas pa mas informacion y conseho.



Para mi

Inteligencia Emocional, Coaching, PNL, Mind Fullness en español.

¿MIEDO YO?

El miedo es una emoción primaria que se deriva de la aversión natural al riesgo o la amenaza, y se manifiesta en todos los animales, lo que incluye al ser humano. Reference: es.wikipedia org/wiki/Miedo

Pero ¿miedo a qué? Porque xisten hasta 16 tipos de miedo.

Las características comunes que comparten todos los miedos pasan por el estímulo estresante que produce la liberación de sustancias químicas, responsables de aumento de latidos y agitación de la respiración, disposición a la lucha y/o huida etc. Estas características son las que convierten el miedo en una emoción útil. Pero debemos analizar qué miedo estoy sufriendo para después tomar acción consciente.

La gran mayoría de miedos vienen por aprendizaje asociativo o condicionamiento clásico. Los menos son reales de presencias que hacen peligrar nuestra integridad física real. Los factores son biológicos, ambientales, aprendidos, o inducidos. La respuesta autónoma del miedo, es decir, la que no activamos de manera consciente, surge mucho antes de que nuestra razón haya podido decidir nada al respecto

Los miedos más comunes y habituales son:

1. Miedo real

El miedo real hace referencia a un tipo de miedo que se construye a partir de componentes reales. Por ejemplo, el miedo a caer de un lugar alto poco seguro cuando existe la posibilidad real de caer al vacío. Se trata de un patrón de activación fisiológica y emocional que tiene valor adaptativo, porque nos lleva a evitar el peligro de manera inmediata, muchas veces independientemente de nuestras intenciones conscientes.

2. Miedo irreal o irracional

El miedo irreal tiene su origen en un pensamiento imaginario, distorsionado y catastrofista. Por ejemplo, el miedo a hablar en público o el miedo a volar. Son miedos no adaptativos, en los que en realidad no exista un peligro real. En muchos casos, este tipo de miedo puede transformarse en una fobia y requerirá entonces tratamiento.

4. Miedo patológico

Este tipo de miedo se activa aunque no haya peligro y puede prolongarse indefinidamente. Su nivel de interferencia en el funcionamiento cotidiano es alto. Produce un gran malestar psicológico a la persona que lo padece, y a veces también afecta a terceras personas (por sus efectos en la conducta social) por lo que **requiere tratamiento**.

5. El Complejo de Jonás

También se conoce como miedo a alcanzar el éxito. Es un término que surge de la psicología humanista, en el que la persona siente ansiedad y pánico por su propia autorrealización o el desarrollo de sus talentos, la mayor causa de fracaso escolar, y abandono de su carrera en deportistas de elite.

6. Miedo al divorcio

Si el miedo a la soledad hace referencia a las personas que están en pareja y no quieren quedarse solas, pero también hay individuos que sienten una gran angustia por divorciarse. Si el miedo a la soledad está más bien relacionado con un sentimiento inherente del ser humano, el miedo al divorcio se relaciona más bien con la cultura, con el miedo a lo que pensarán los demás del fracaso del matrimonio.

Otros miedos que acechan al ser humano cada día son: ***Miedo a la muerte. Miedo social. Miedo metafísico. Miedo a la incertidumbre. Miedo al compromiso. Miedo a ser descubierto. Miedo al fracaso. Miedo a la soledad. Fobias.***

Solo algunos miedos requieren tratamiento psicoterapéutico, la mayoría son gestionados en privado, con la familia o pareja y suelen ser socialmente aceptados como ¨cosas de la vida¨. Es decir los que evitan el miedo están trabajando contra natura, por no enfrentar las vicisitudes de la vida que nos hacen crecer, y desarrollar como persona.

Si no tienes miedo, eres un cobarde.

No te equivoques, el miedo es bueno, es necesario y nos indica que estamos avanzando en la vida. Siempre y cuando ese mismo miedo no se convierta en una pieza limitante o bloqueo para seguir luchando en la vida, ese es el límite donde hace falta pedir ayuda.

Y sobre todo pensemos hoy, donde una de las elecciones presidenciales mas importantes de Latinoamerica esta resolviendo sus resultados en funcion del **voto del miedo**...

¿Cuanto de mi vida realmente ha sido decidido desde el miedo?, y **cuanto desde la plena libertad de conciencia**, y desde la coherencia de mis objetivos y metas.



Elecciones presidenciales en Colombia 2022

Fico Gutiérrez, tras ser derrotado, da su apoyo a Rodolfo Hernández

En medio de una jornada tranquila con tres lunares de orden público, que no pasaron a mayores, cerca 21 millones de ciudadano acudieron a las urnas para definir el futuro político de Colombia en la primera vuelta de las presidenciales (una alta participación, el 54% de los votantes) Con el 98 % de las mesas escrutadas, el líder de izquierdas, Gustavo Petro, que siempre encabezó todas las encuestas, obtuvo un 40 %. Mientras tanto, el millonario populista, Rodolfo Hernández, se coló en la segunda vuelta con 28 % y se impuso ante el candidato de la derecha, Fico Gutiérrez, que recibió solo 23.7 %.

El exalcalde de Bucaramanga, de 77 años, con un tono marcadamente populista, apareció en el horizonte en las últimas semanas y llegó a la recta final sumando apoyos y en un marcado ascenso.

El país se prepara ahora para la próxima vuelta el 19 de junio.

RESULTADO DIA 29/05/2022:

- **Gustavo Petro y Francia Márquez**: 40,34 % (8.520.444 votos)
- **Rodolfo Hernández y Marelen Castillo**: 28,17 % (5.950.301 votos)
- **Federico Gutiérrez y Rodrigo Lara**: 23,88 % (5.043.940 votos)
- **Sergio Fajardo y Luis Gilberto Murillo:** 4,20 % (887.267 votos)
- **John Milton Rodríguez y Sandra De Las Lajas**: 1,29 % (274.081 votos)
- **Enrique Gómez y Carlos Cuartas**: 0,23 % (50.464 votos)

Elecciones Presidenciales - Primera Vuelta - Mayo 29 de 2022

Gustavo Petro y Francia Márquez:

40,34 % (8.520.444 votos)











The Lord is my shepherd; I shall not want.
He makes me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.

Psalm 23

With deep sorrow we announce the passing away of our beloved mother, grandmother, and great grandmother



Edna Robertine Peperman-Williams

Sunrise May 6, 1927

Sunset May 23, 2022

Widow of Leonard (Leo) Pepermans

Left to mourn are her:

Children: Carol, Gerry and Wilma, Maria

Grandchildren: Leonard Romondt, Aldino & Inge de Luca, Chris & Victoria Romondt, Alessandro & Astrid de Luca, Edna & Manuel Requena, Leon & Ksennia Pepermans, Richard Pepermans

Great grandchildren: Christian, Dean, Leo, Vitaly, Giuliana, Leah, Alessia, Anastacia, Sophia

Brother: †Omère Williams

Nieces: Jacqueline Williams and family, Tjissy and Martin Puynen-Pepermans and family

Cousin & bestfriend: Beulah Cotarelo-Indgoras and daughters Mary, Sandra and Tina

Family: Peterson, Halley, Williams, Pepermans

Buriel will take place on Monday May 30, 2022 at Aurora Funeral Home from 2 pm to 4 pm, then to her final resting place in the central cemetery at Sabana Basora.

Salmos 116:15
Estimado es a los ojos de jehová, la muerte de sus santos.
Cu inmenso dolor den nos curazon, nos kier anuncia e fallecimento di nos mama,wela stima



Andrea Arismendy

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios

nos ta participa fayecimento inespera di nos tata, welo, bisawelo, suegro, cuña, swa y rumannan stima



Sr. Jacinto Tromp
Mihor conoci como Chinto
***25-03-1936 - †24-05-2022**

Na nomber di su Esposa: †sra Josefa (Fita) Tromp-Trimon

Yuinan: Felix Maurits y Shelly Tromp-Saladin
Raymond y Aurora Tromp-Pais
Nieto(a)nan: Mauricio Alejandro Tromp, Jeremy Tromp
Ashley y Nick Sepeda-Tromp
Priscilla Tromp y Kevin Arends
Gianomo Pais y Jessica Rydh
Bisanieto: Maddox Tromp
Ronin Sepeda Tromp
Su rumanan: Mario Tromp y Eva Thijssen y famia
Juan y Aida Tromp-Dijkhoff y famia
†Faustina Tromp y famia
Judith y Robby Falconi-Tromp y famia
Glenny Tromp y famia
†Rommy Tromp
Swa y Cuñanan: †Lucy y †Augustin Dijkhoff-Trimon y famia
†Americo y †Lena Trimon-Geerman y famia
†Annie y †Fabian Kelly-Trimon y famia
†Enrique y †Victoria Trimon-Scharbaay y famia
†Julieta y †Felipe Erasmus-Trimon y famia
†Thomas y †Veronica Trimon-Croes y famia
†Margarita y †Chico Donata-Trimon y famia
Vda Emma y †Roeli Odor-Trimon y famia
Andres y Clara Trimon-Arendono y famia
†Toribio y †Maria Trimon-Coronel y famia

Sobrinono(a)nan, primo(a)nan, comer y compernan, bisinjanan

Demas famia: Tromp, Trimon, Dijkhoff, Geerman, Schaarbaay, Erasmus, Donata, Croes, Odor, Aredono, Coronel, Kelly, Falconi, Coutinho, Petrochi, Figaroa, Saladin, Pais.

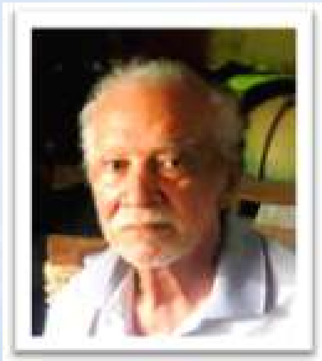
Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 30 di mei 2022 na misa Sta Anna Na Noor y despues pa santana catholicon a Noord. E restonan mortal di Chinto lo ta reposa for di 2'or den misa Sta. Anna.

Nos kier pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa, enves di flor y krans si kier por hasi un donashon na Stichting Tehuis Jaburibari.

SEÑOR ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada;
den kunuku di yerba bèrdè E ta pone mi sosegá.

Cu inmenso tristesa na nos curazon,
pero conforme cu boluntad di Dios,

nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Oscar Jesus Hereira

***15-10-1941**
†26-05-2022

Na nomber di su esposa: Betty Hereira-Croes

Juinan: Maxima y Michi Krozendijk y famia

Erick Hereira y Veronica Cano y famia

Richard y Suzy Hereira y famia

Ruman: Irma y Camilo Maduro y famia

Nieto y Nietanan: Delsy y Richard Silva y juinan, Raymer y Samanta, Niurick y Jayseline y juinan, Edrick y Sue-laine y juinan, Miguel, Eriniu y juinan, Edward y Alessandra, Ericka, Richen, Surien y Aaron y juinan

Tur bisanieto y bisanietanan,Sobrino y subrinanan, Swa y cuñanan

Bisiña:Brigida Ras

Tur demas famianan na Aruba, Venezuela y Colombia.

Famianan Hereira, Croes, Krozendijk, Werleman, Cano, Quevedo,

Vrolijk, Anthony, Contreras, Diaz, Geerman, Maduro, Zalm, Lampe, Kock, Goeman,

Feliciana, Koolman, Kelly, Hernandis.

Acto di cremashon lo tuma lugar 31 Mei 2022 pa 9-11 am, na Aurora Funeral Home

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil.
Pa mi bolbe hanja forsa.

Salmo 23

Estimada es a los ojos de Jehova

La Muerte de sus santos Salmo 116:15

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Steve Gregory Barret
***30-08-1973 †14-05-2022**

Na nomber di su:

Tata y mama: †Thomas Barret y Olivia Rene

Esposa: Anna Maria Barret-Every

Mama di su yiu: Gislaine Hernandez

Suegra y suegro: Ramona Visser y †James Every

Yiunan: Christopher y Christaan Barret

Dairon y Darwin Hernandes

Yiunan di criansa: Richinelle y Robert Every

Rumannan: Joan y David Pierce y yiunan

Cinthy de Cuba y Martha Gallardo

Swa y cuñanan: Rudolf Every, Mildred Every, Flora Every, Raymond Every, Martha Every, Jenni Every, Lourdes Thiel y esposo, Maria Flanegin y esposo, David Pierst.

Tanta y omonan, prima y primonan, su team Domino Seroe Blanco y exstream, Amigonan ta mucho hopi pa menciona, bisiñanan, conocirnan. Manera un mama Vera Silvania.

Demas famianan: Barret, Every, Pierce, Rene, Thiel, Flanegin, Hernandes, Visser, de Cuba, Gallardo, Lewis, Lourens, Odor, Haayen, Brice, Jean Baptiste, Gomez, Maurice

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 31 di mei 2022 di 2'or pa 4'or pm na Aurora Funeral Home, despues lo Sali pa santana central na Sabana Basora

No farewell words were spoken, No time to say Good-bye,
You were gone before we knew it. And only God knows why.
~ Unknown~

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento
inespera di nos tata, welo, pareha, ruman, omo, padrino, primo y amigo:

Sr. Paul Randall Croes

Mihor conoci como 'Dadou'
Ex-propietario di Texas Furniture Store NV
24 juli 1954 – 25 mei 2022

Mayornan:		† J. Max Croes y † Marie-Thérèse Croes-Duplessy
Su yuinan:		Joanne Croes
		Marie-Thérèse Croes
		Elizabeth Croes y Jonathan Henriquez
Su pareha:		Irene Peterson
Su nieta y nietonan:	Eli Tromp	
		Vinn Tromp
		Veah Henriquez
Su rumannan:		† Guisela Croes
		Karine Croes
		Arielle Croes
		Max Croes Jr.
		Jocelyne Croes y Lex de Jong
Su primonan manera ruman:	Anouk Duplessy y Pieter Selen	
		Thierry Duplessy y famia
Mama di su yiunan:		Sarah Oduber
Su sobrina- y sobrinonan:	Garrett Raven y Frank Jan (Hulanda)	
		Giliène 'Gigi' Raven y yiu
		Garvey Raven, Amarelys y famia
		Paul Schouten y Ellen
		Philippe Schouten, Ambar y yiunan
		Shawn Croes, Ana y yiu (Hulanda)
		Solange y Ahmed Sankoh (Hulanda)
		Sagine Sabrina Croes y yiunan (Hulanda)
		Estelle- Thérèse 'Tess' Heronimo
		Chloé-Louise 'Loulou' Heronimo
Tata di su nietonan:		Omar Tromp
Su ihanan:		† Jean Armand Joel Dupless
		Giliène "Gigi" Raven
		Naomi Willems
Su primo y primanan:	Croes, Lopez, Vos y esnan den exterior	
Su suegra:		Filotea Peterson-Ruiz
Demas famia y amistadnan:		Croes, Peterson, Ruiz, Diaz, Semeleer, Goeloe, Oduber, Croes y Maynard, Doherty, Bezems, Nemecheck, Dijkhoff.

Adolfo Croeze y famia, Ader Arenas y famia, Bibi Arends y famia. Cunucu Guys, Organisacion Los Laga Bai, Broedernan di Lodge El Sol Naciente y e famia Masonico na Aruba, Coleganan di Cas di Max, Ex-coleganan di Texas Furniture Store NV y tambe tur su otro bon amiga y amigonan aki na Aruba y den exterior.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar, amistad, conocir di nos difunto stima.

Na luga di flor of krans lo tin un box disponibel unda por haci donacion pa un bon causa pa sigui cumpli cu Dadou su spirito servicial.

E acto di despedida lo tuma luga diaranson 1 di Juni 2022.
Di 12'or di merdia pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home na Cumana.
Cremashon lo tuma luga den seno familiar.
Ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Cas di Max ta anuncia fayesimento di nos querido Ruman, Omo y Colega

Sr. Paul Randall Croes

Mihor conoci como 'Dadou'

Ruman di Directora Karine Croes y Omo di Paul Schouten

Coleganan
Reinhard (Papito), Angelique, Jenny, Max Jr., Fransisco, Jean, Omar y Ricardo

Cas di Max ta desea e yiunan y famia condolencia y forsa den e dianan difisil





SETAR ta participa fayecimento di:

Sr. Francisco H. Kelly

Tata di nos colega
Jeromin Kelly,
Software Developer.

Acto di entiero ta tuma luga diamars 31 di mei 2022 di 2or di merdia pa 4or di atardi na Misa Santa Anna na Noord. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabra di condolencia na Jeromin y demas famia.



SETAR

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 28 mei 2022 | Preis: $1.00

Sospechosho ta insistí:

"500 GRAM DI DROGA PA PROPIO USO"

Show di moda resiklá
Página: 7

Promé kurso di Hóben Empresario



Stichting Jeugdwerk Jong Bonaire a organisá un feria, prepará pa e hóbennan ku a partisipá na e kurso di 'Hóben Empresario'. E aktividat ta kulminashon di un periodo ku un grupo di hóben a pasa un kurso ya menshoná. Foto ta mustra e hóbennan ku a partisipá.

SV La Fama a biaha pa Aruba
Página: 12

Deporte den dekadensia sosial
Página: 12

Promé kurso di Hóben Empresario
Página: 14

Sunniva Manuel kla pa Miss Tourism World 2022
Página: 11

MADAM X



Iglesia Katóliko ta bolbe kue poder?

Mi ta sintá, disfrutando di un bon sòpi di bestia chikí (no konfundí ku djaka) i atmirando e nietu di mi bisiña den su shimis blanku tur na kanchi. Awe el a risibí su Promé Santa Komunion. Esta bunita e yu aki a keda; manera un angel.
Esaki ta un di e kustumbernan di religion Katóliko ku mi ta apresiá mashá. Mi pensamentu ta bai leu, te na mi infansia. Sentimentu di nostalgia ta kapturá i poderá di mi kurason.
Mi tabata gusta bai misa na chikí (madam x!). Madam X tabata un gran deboto. Komo mucha mi tabata obligá na partisipá den aktividatnan di misa. Mi tin ku atmití ku hopi bia mi tabata protestá pa bai misa. Kisas pa motibu di e kalor den misa? Òf e echo ku durante un sirbishi mester a sinta i lanta (no ta gym) mas ku kanta den misa? Kon ku bai bin, m'a lanta komo un gran deboto katóliko. M'a drenta kor di misa i asta siña toka kuarta.
A bin kambio na momentu ku Madam X a muda pa tera friu. Mi mester atmití ku mi no tabata bishitá niun misa katóliko. Mi a bai algun bia, pero ora e pastor kuminsá prediká na hulandes, ta amèn so m'a komprondé.
Añanan a pasa i mi no tabata masha aktivo den misa. Pero m'a keda honra mi kustumber, norma i balornan katóliko.
Riba un bon dia, un amiga a invitá mi pa un enkuentro den un Iglesia yamá 'E Bentana di Shelu'. Loke a keda atras den mi mente tabata e gran kantidat di kuminda ku tabatin. Stobá i sòpi di hala di galiña. Kontrali di e Santa Hostia ku mi konosé.
E sistema ku e hendenan tabata adorá tambe a sorprendé mi. Nan tabata kanta asina duru i grita ku mi a teme pa nan stèmbantnan. Dado momentu mi a kuminsá pensa ku e Dios ku nan ta adorá mester tin problema ku oido.
Pero mientrastantu boso konosé Madam X. Mi no por keda 'tras. M'a hisa man na laira i bati pia 'bou asina duru ku henter anochi mi múskulonan a kue kram.
Madam X ta un muhé progresivo i mente habrí. P'esei mi por respetá tur hende su kreensia i religion. Riba e mundu aki tin sufisiente hende kaba ta kana rònt husgando otro riba un distansia.
Mi tabatin e impreshon ku Iglesia Katóliko a pèrdè polèt. Kristianismo ta un kreensia amplio i komo tal diferente Iglesia a kuminsá subi na superfisie. Parse ku Iglesia Katóliko no tabata desaroyá, miéntras mundu sí a bai dilanti. I otronan a yena e bashí ku Katolisismo a laga atras. Mundialmente tur klase di Iglesia a bira mas un kas komersial. Ta organisá eventonan di gran magnitut, konsiertonan grandi kobrando entrada haltu, ta prediká di forma ardiente i yamativo.
Nan siguidónan ta sinti nan asina elevá ku diesmo a bira un akshon bendishoná. Pokopoko, pero sigur, por a nota ku Iglesia Katóliko a pèrdè karné (kleine beest). Aunke ku rònt mundu tin kasi 1.2 bion siguidó di Misa Katóliko Romano. No ta kiko ta. I parse ku nan t'ei atrobe na 'poder'.
Vatikano lo a analisá esaki? Pasombra mi ta mira kon Katolisismo ta trata na tuma su lugá bèk den komunidat. E sistema di posishoná nan mes a bira mas fuerte, mas potente i sigur mas visibel. Katolisismo ke demonstrá ku Iglesia ta un di e pilánan mas fuerte den un komunidat. Nan ta trata na bai ku tempu.
Na Kòrsou bo ta mira awor ku Iglesia Katóliko ta brasa pastornan yòn. Pastornan ku a bira popular bou di grandi i chikí. Ku lenga ábil nan ta papia den media, nan ta aktivo riba medionan sosial i parse ku nan no tin miedu di desaroyo. Iglesia ta mete den e asuntu di COHO, demostrando ku no tin un área ku por ekskluí nan. Asta e manera di prediká i trese e sirbishi a kambia. Òf ta evolushoná? Awor ora un pastor ta prediká bo ta sinti manera ta pa bo i ku abo e ta papia.
Ainda mi ta kòrda e palabranan di Papa Francisco: "Si un homoseksual a aseptá Dios, ken ami ta pa husga?" Palabranan ku un Papa 20, 30, 40, 50 aña pasa nunka lo a pronunsiá.
Pero no laga Madam X desviá i bai muchu leu. Serka di kas mes nos ta mira kambio. Pastor ku ta aktivo den komunidat di Bonè, misanan yen yen di hende ku mester pone èkstra sirbishi. I kiko bo ta haña di sierto matutino? Parse ku misa Katóliko tin henter un página reservá pa nan tur dia.
Kòrda bon, no krusifiká Madam X, mi no a bisa nada, solamente mi opinion.

Den haf na Boneiru

Supervishon i mantenshon di lei limitá

KRALENDIJK – E proseso di supervishon i mantenshon di lei den haf na Boneiru ta relativamente limitá. E base pa kontròl riba regulashon dor di Haven en Loodswezen, ta limitá dor di e inklaridatnan menshoná tokante kondishonnan di informashon den e proseso di atmishon i asignashon, mandato limitá den sobrá regulashon i dor di kapasidat limitá di Haven en Loodswezen mes.

Port of Amsterdam International, riba enkargo di ministerio di infrastruktura i maneho di awa, a hasi un investigashon tokante maneho di haf na Boneiru i ta konkluí ku dentro di e organisashon un trahadó ta outorisá komo agente polisial èkstra ordinario i tin falta di kapasidat pa supervishon struktural i mantenshon di lei di nabegashon.

Den práktika Inspekshon di Medioambiente i Transporte ta hunga un ròl grandi den supervishon i mantenshon di lei di e regulashon marítimo riba e isla, pero debí na kapasidat limitá den e área karibense, no ta tur ora presente na Boneiru.

Ku implementashon di e reglamento di haf nobo na Boneiru, sí ta dunando yenamentu mas aleu na e regulashon relashoná ku trabounan i aktividatnan den haf bordo di barku mará pa kua e speransa ku e proseso aki ta bai haña yenamentu.

E puntonan problemátiko ta entre otro inklaridat tokante mandato komo maneho i supervishon riba regulashonnan marítimo vigente, falta di yenamentu di kuadro di regla dor di kua mantenshon di lei no òf kasimente no ta posibel i falta di kapasidat organisatorio serka posibel supervishon pa duna yenamentu na e proseso.

Kimando karbon Boneiru a paresé

KRALENDIJK--John Frans, hopi aña pasá , despues di a kima karbon, a topa ku un pida karbon, kasi mes un forma ku Boneiru. El a pone un piedra na lugá ku ta Klein Bonaire. Na e área di Lac, John a pone un kaska di karkó.

Esei ta rekonosé pa e serunan di karkó. Despues di hopi aña, e ta deseá pa pone den korant, kompartí ku otronan.



Komishon supervishon i protekshon data personal aktivo

KRALENDIJK—Resientemente den e programa Aktualidat, Boi Antoin a hiba un kombersashon ku Roëlla Pouriër. Roëlla ta hefe di sektretariado di e komishon ku ta supervisá prosesamentu i protekshon di data personal. Pa duna un bon splikashon kiko e komishon aki ta tene su mes okupá kuné Roëlla a indiká ku tur kos a kuminsá na momentu di transishon.

Esaki na momentu ku islanan a separá i ku Boneiru a bira Hulanda Karibense.

"Konsekuentemente konstitushon a bira vigente pa nos isla.

Den e konstitushon tin un artíkulo ku ta menshoná ku mester duna realse na e derecho siudadanonan pa ku nan privasidat. Banda di esei e konstitushon ta papia tambe di protehá i tin regla pa protehá datonan ku tin.

"Konsekuentemente mester a bini un lei di privasidat di prosesamentu di data pa BES. Pero lei sin supervishon, ta meskos ku no tin nada," Pouriër ta splika.

Netamente den kuadro ei a stipulá den lei pa lanta e komishon ku ta supervisá e mantenementu di e lei ku tur organisashon di gobièrnu i sektor privá mester mantené nan mes na lei.

A dura

Entretantu nos ta algun aña despues di 10-10-10 i por bisa ku ta algun aña atras numa a logra kuminsá forma un komishon. "Tabata basta difisil pa haña hende pa por ehersé e funshon". Na 2014 numa a logra haña 3 hende ku tabata dispuesto pa tuma e ròl importante aki riba nan i drenta e komishon.

Den e kaso aki un presidente, vise presidente , i un miembro. Pero esaki ta nifiká ku ainda no tabatin hende pa ehersé e trabou.

Ta bon pa añadí ku e komishon ta un komishon di distansia i ta e sekretariado ta esun ku mester ehersé e trabou pa islanan BES.

Na 2015 a yega e na un sekretariado ku ta konsisiti di 3 persona. Lástimamente ainda e komishon no konosé miembronan di e otro islanan.



E tim ta hopi chikitu , pero Roëlla ta konvensí ku den futuro esaki lo ekspandé.

Pa loke ta trata e miembronan aktual di e komishon, tur di un òf otro manera a sea laborá riba un dje otro islanan òf tabatin relashon di trabou hopi serka. Ta trata aki di sra. Esther Pouriër-Thodé ku a laborá komo hefe di Voogdijraad, sr.Glenn Thode kende tabata gezaghèber i Jack van Eck ku tabata laborá komo raad van rechtshandhaving.

Visibel

Mirando ku no tin un ofisina ainda na e otro islanan, e sekretariado ta purba di ta mas visibel na e otro islanan dor di bai algun bes pa luna. "Tin hopi trabou ku nos mester ehersé na e otro islanan tambe.

Pero si bo no ta visibel ta imposibel pa tene kontrol."

E trabounan ta tantu riba área di sektor priva pero tambe di gobièrnu.



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 28 mei 2022

12.00 Herensia:	Filipina Trinidad Winklaar
13.00 AkiBoneiru:	Manifestashon Hòfi Kultura
14.00 Herensia Korsou:	Angel Kirchner
15.00 BAPA:	Marcelina Ottenhof Evertz
16.00 Sitionan Marká:	Krus di Nort
17.00 Aki Boneiru:	Vanessa i Fernando (Wanika Games)
19.00 Pelikula:	Ava & Gabriel - A Love Story
20.00 Aktualidat:	Daisy Coffie
21.00 AkiBoneiru:	Homenahe Boysi Koeks
22.00 Herensia Korsou:	Editha Martis Leitoe
23.00 BAPA:	Marcel De Jong

Djadumingu 29 mei 2022

12:00 Herensia Korsou :	Idis Doran-Walle
13:00 Aki Boneiru:	Bishita Fraternan Yuli 2019
14:00 Herensia:	Reinardo Keller
15.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16.00 Herensia:	Filipina Trinidad Winklaar
17.00 AkiBoneiru:	Manifestashon Hòfi Kultura
18.00 Herensia Korsou:	Angel Kirchner
19.00 BAPA:	Marcelina Ottenhof Evertz
20.00 Sitionan Marká:	Krus di Nort
21.00 Aki Boneiru:	Vanessa i Fernando (Wanika Games)
22.00 Pelikula:	Ava & Gabriel - A Love Story

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Tayer di kurashon 'Aw'i lamunchi' pa hende muhé

KRALENDIJK -- Empresa di entrenamentu Vibra Bonaire ta organisá su promé evento grandi pa hende muhé, un tayer di kurashon yamá 'Aw'í lamunchi', djasabra 25 di yüni. E tayer ta parti di e programa di stima bo mes i invertí den bo mes.

'Aw'i lamunchi' ta enfoká riba e forsa interno di hende muhé i nan elastisidat. Elastisidat ta e kapasidat pa rekuperá di strès i di kontratempu, e asina yamá lamunchinan.

Durante e tayer e tema sentral ta kon pa kambia lamunchi den aw'í lamunchi.

"Elastisidat ta un aspekto importante di éksito. Momento ku nos por siña di nos kontratempu, nos ta pará mas firme pa enfrentá retonan nobo," asina Mia Tweed, doño di Vibra Bonaire, ta komentá.

E tayer di kurashon ta un invershon den bo mes, kaminda bo ta refleksheoná riba bo mes bou di guia di ekspertonan motivá den un ambiente ku ta inspirá.

Por disfrutá di kos di kome i kos di bebe dushi i kada partisipante ta bai kas ku un tas ku regalito.

E tayer ta primintí di bira un anochi di enrikesimentu real, un trit na bo mes basá riba amor propio.

Na kaminda pa Dia Internashonal di Hende Muhé, Vibra Bonaire a tene dia 5 di mart su promé aktividat chikí sin duna masha publisidat na esei.

Durante e aktividat akí hende muhé a bini huntu i nan a interkambiá di idea ku otro. Nan a haña algun tarea chikí pa refleksheoná riba e diferente ròlnan i ekspektativanan ku sosiedat ta imponé riba nan.

E partisipantenan a hiba kombersashonnan basta profundo den un ambiente agradabel ku kuminda dushi.

Pa mas informashon tokante e tayer 'Aw'i lamunchi' i benta di karchi, por yama Vibra Bonaire na +599 785 4399, òf tuma kontakto via página di Instagram@vibrabonaire. Tur hende muhé meresé di invertí den su mes i ta mas ku bon biní na e tayer di "Aw'i lamunchi.'

Vibra Bonaire ta un empresa di entrenamentu ku ta stimulá hende muhé pa nan ta fuerte. E empresa ta hasi esei den seshon individual i seshon den grupo. Spesialmente pa empresa, Vibra Bonaire ta ofresé e posibilidat pa hasi maneho di proyekto.

George Soliano riba trabou

KRALENDIJK--George Soliano, pintando e markanan di direkshon, pa momentu e shofùr yega Divi Flamingo Beach, e sa kon pa kore i yega lugá pa stashoná su vehíkulo.

George ta konosí pa e mundu di Sunfish. Aña pasá el a kompetí na Florida i awor ta prepará pa bai Italia, pa e kompetensia di WK.



Groot was onze liefde, groot ons verdriet
Mooi de herinneringen die jij achterliet
Ook al zijn wij je verloren, we zijn je nooit helemaal kwijt
In ons hart kunnen wij je horen, dragen we je bij ons voor altijd.

Verdrietig hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve moeder en oma



Theodora Maria van Ravenstein

14 mei 1931** ***+ 25 mei 2022

Angelique, Rudie
Veronique & Samantha

Maurice, Danielle
Sander, Ruben & Magnus

Gelegenheid om afscheid te nemen op 30 mei 2022 van 11 tot 12 uur te Consuelo Memorial, Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11, Bonaire

Graag vrolijk gekleed.
In plaats van bloemen of kransen wordt een donatie aan het KWF zeer gewaardeerd.

Gelieve geen rouwbeklag aan huis.



Yama un hende 'amiga' pa ami no ta kiko ku ta. Mas ku tur kos e ta enserá un gran responsabilidat. Awendia mi ta mira, damanan ta yama otro amiga despues di apénas konosé otro. Djis pasombra nan a kompartí kualke situashon kontentu ku otro. Ami no tin hopi amiga. Mi tin konosí i naturalmente hopi bon konosí. Pero amiga real, masha poko. Mi amiganan sa ken i kon mi ta. Nos tin un relashon basá riba honestidat p'esei nos ta dil ku otro sin nunka sinti ofendí. Si akaso nos rabia ku otro, riba mesun dia nos ta aklará e situashon. Simplemente pasombra nos sa e balor di e amistat.

***

Pero mi amiga a desapuntá mi. Mi kasá a primintí di yud'e ku algu i ora e momentu a yega mi kasá no a kumpli. Normalmente mi ta vigilá bon ora mi kasá hasi sierto promesa pero e bia aki mi mes a lubidá. Awèl, mi amiga a rabia ku su rason. Den su rabia el a sera telefòn den mi orea. Mi a pensa ku su emoshon lo a 'fria' i manera kustumber na final di dia el o bin serka mi i huntu sinta i reklamá aktitut di mi kasá. Esaki ta loke nos sa hasi. Nos tin mas ku 10 aña di amistat i durante esaki na vários okashon nos ta sinta huntu reklamá ámbos esposo, analisá nos relashon ku nos yunan, konsehá otro pa ku trabou, òf djis diskutí tokante bida. Esaki ta e amiga ku su so ta bai kumpra paña pa mi pasombra e sa kiko mi ta gusta.

***

Pero e bia aki el a rabia i el a keda mas ku 2 siman sin papia ku mi. Lesadó, e solo echo aki a krea serka mi kompletamente un otro sentimentu pa ku mi amiga. Mi ta un hende ku hopi fásil ta laga kos lòs. Pero awor mi tin difikultat. Mi a nota ku mi no por trat'e mané ántes . Mi amiga ta bin serka mi i mi ta nota ku e ta hasi esfuerso pa drecha kos. E kònòpi den e kos aki ta ami mes. Mi ta sinti ku algu a kambia den nos amistat. Mi ta kere ku mi tin difikultat ku ta promé bia den 12 aña ku mi amiga a desapuntá mi.

***

Sospechoso ta insistí:

"500 GRAM DI DROGA PA PROPIO USO"

KRALENDIJK – "Mi no ta bende droga. E mariwana tabata pa propio uso", e hòmber Marcelo M. (42) ta bisa hues durante tratamentu di su kaso penal. Ministerio Públiko (OM) ta akus'é di 3 echo kastigabel.

Poseshon di arma di kandela i munishon, poseshon mariwana i hash, preparashon pa kultivá mata di mariwana.

Riba 11 di mei último Korte den Promé Instansia a husga e sospechoso.

Esaki ta un kaso ku fiskal Rienhart-Martis anteriormente a presentá dilanti hues.

Pero riba e dia di tratamentu su kolega Veneberg a pleita e kaso.

Abogado Marga van Lieshout tabata enkargá ku defensa di M. i hues mr. Edelenbos a presedí e huisio.

Riba 16 di mart último, hues a pidi pa un rapòrt di Reclassering pero ainda no a risibí esaki.

Apesar di esaki tur partido a disidí na kontinuá ku tratamentu di e kaso.



Dosié penal

Polis a risibí un tep indikando ku na kas di e sospechoso, tabatin benta di 'softdrugs' tumando lugá.

Konsekuentemente outoridat a tene un entrada hudisial.

A konfiská 489.2 gram di mariwana i 62.5 gram di hash, un arma di kandela i artefaktonan ku por indiká preparashon pa kultivá mariwana.

M. a splika korte ku e ta usa e droga pa alivia doló di lomba i rudia.

"Pero polis a haña e mariwana paketá den saku chikí", hues ta remarká.

"Nan tabatin beskein. M'a hinkánan den saku pa sende fin di aña komo sensia", M. ta kontestá.

El a enfatisá ku e no tin niun motibu pa bende droga mirando ku e ta traha i gana sufisiente sèn.

Tambe el a deklará ku el a haña e arma di kandela den un outo bieu na un 'sloperij'.

Prueba

Segun e rapòrt di Instituto Forensiko na Hulanda (NFI) e arma ta basta frusá i mester hasi basta kos pa por us'e.

Marcelo ta insistí ku e no tabatin intenshon pa kultivá mariwana.

"Tur e artefaktonan ta pa planta tomati", e ta bisa.

Hues no a apresiá e deklarashon aki. "Tene hopi kuido. Bo ta den e huki robes", hues ta bisa strèn.

Demanda i kastigu

Ministerio Públiko a demandá un kastigu di prizòn di 15 luna, di kua 5 luna kondishonal ku un periodo di prueba di 2 aña.

Abogado Van Lieshout a para 'riba ku no tin prueba ku su kliente ta bende droga.

Marcelo M. a haña e último palabra. "Si duna mi 15 luna, lo mi bai 10 stap atras.

Ora mi sali liber mi tin ku kuminsá kompleto di nobo", e ta bisa.

Hues tabata di akuerdo ku e abogado riba e punto di bende droga.

Pero sí el a haña e demas akusashonnan legalmente i konvinsentemente probá.

Hues no a bai di akuerdo ku demanda di OM.

Korte den Promé Instansia a kondená Marcelo M. na un kastigu di prizòn di 12 luna, di kua 5 luna kondishonal ku un periodo di prueba di 2 aña.

Despues di a skucha su kondena, Marcelo M. a hari.

Hues mesora a reakshoná.

"Mi ta mira bo ta hari, pero e kos aki ta algu hopi serio", hues a reprend'é.

NOS SALÚ

Di kon guli muchu paracetamol no ta bon

KRALENDIJK – Doló di kabes, doló di djente i kentura, ta tres keho di doló pa kua hopi biaha direktamente nos ta guli paracetamol. Pero ki ora bo ta guli hopi paracetamol?

Pa: Naomi Defoer

Guli hopi paracetamol por ta dañino pa igra, dòkter di kas Tanya Tolido, ta bisa. "Momentu ku bo ta usa paracetamol mas ku un siman i e doló no ta bai, semper mi ta konsehá pa papia e kehonan di doló ku e dòkter di kas pa mira kua opshon mas por tin banda di paracetamol."

Mas aleu tin un máksimo di sedativo. Na doló agudo manera doló di djente, e máksimo ta mil miligram pa dia. Serka uso króniko e maksimal ta 2.500 miligram, partí durante dia.

Paracetamol ta e sedativo mas usá i ta traha pa baha kentura, pero e no ta para infekshon. Ibuprofen i aspirin sí ta kontené e abilidat aki. Apesar e popularidat di paracetamol e mekanismo di traha ainda no ta kompletamente kla.

No usa paracetamol mesora

Tin mas teoria, e dòkter di kas ta splika. Asina paracetamol por minimalisá e trahamentu di 'prostaglandinen'. Esaki ta materianan ku entre otro ta kousa kentura i doló. Paracetamol ta para e materianan aki, dor di kua e doló i kentura ta baha. E medio ta traha mihó asina bo ta konstruí un spil den e sanger, pues momentu ku bo guli e sedativo mas biaha pa dia.

Guli un sedativo muchu lihé, segun Tolido ta innesesario. Wak semper sí bo por kombatí e doló na un otro manera. Pensa riba un te kayente momentu di doló di barika, moveshon òf kayente serka doló di spir, òf sufisiente soño i awa serka doló di kabes. Ta momentu ku esaki no ta yuda, bo por usa paracetamol.

Guido Sanen, terapista naturista i enfermero, ta totalmente kontra uso di paracetamol. E ta haña uso di mas di sedativo un desaroyo preokupante. E por tin efekto dañino riba e órganonan. Paracetamol sigur tin un trahamentu sedativo, pero nos mester ta konsiente tambe di e efektonan. Bo pensamentu kisas por ta mas fuerte ku e proseso kímiko ku un sedativo ta duna.

Kustumá na sedativo

Sanen ta bisa ta mihó usa medionan natural. "Asina magnesia i kalium por ta bon medio den kaso di doló di kabes i pa doló di skarnir omega 3. Solamente sí e ta yuda serka kehonan agudo mi ta konsehá pa usa paracetamol. Mi ta mira dentro di mi ofisina hendenan ku netamente ke kita for di nan sedativo kímiko."

Tolido tambe ta deskonsehá uso largu. Hopi biaha usa paracetamol 15 dia pa luna por ehèmpel sí bo tin doló di kabes, e kehonan por empeorá. E kurpa ta kustumá na sedativo i dor di esei e doló ta bira pió momentu ku bo no tuma paracetamol mas. Si esaki tuma lugá, ta bon pa mantené un diario di doló di kabes i papi'é ku bo dòkter di kas.

TUI usando avion di Wamos Air

KRALENDIJK – Últimamente por nota presensia di avion di Wamos Air na diferente okashon na Aeropuerto Flamingo ku TUI ta usa pa su servisio.

Presensia di avion di Vamos Air a pone nos bai haña sa mas di e kompania di aviashon aki. Na aña 2003 a funda Wamos Air i ta e di tres kompania di aviashon mas importante di Spaña.

E kompania ta konta ku un kapasidat aéreo di mas di 3.000.000 pasahero pa aña grásias na su flota moderno di sinku Airbus A330-200 i 5 Airbus A330-300.

E modelo di negoshi ta sintá den tres pilá, buelo regular, operashon charter i operashon wet lease. Pa loke ta trata buelo regular, aktualmente e kompania ta operá pa vários destino den Karibe, Punta Cana na Repúblika Dominikana, Varadero na Cuba i Cancun na México. Pa loke ta trata operashon charter, Wamos Air tin mas ku 17 aña ta duna servisio na pasahero di diferente kompania, bulando pa siudatnan tantu na Europa komo Karibe.

Adishonalmente Wamos Air ta realisá un volúmen importante di buelo pa kompanianan ku ke move kantidat grandi di kliente òf empleado di un siudat pa otro na kualke parti di mundu. Esaki ta konosí komo 'buelo di insentivo'.

Operashon den e régimen di wet lease, ta enserá ku un parti importante di e aktividat di Wamos Air ta enfoká den e buelonan operá pa otro kompania di aviashon den e mobilidat di wet lease.

E kapasidat di reakshon operativo i e nivel haltu di satisfakshon entre klientenan, ta hasi ku e kompania di un di e kompanianan di aviashon ku e referensia na nivel mundial den e segmento di merkado aki.

No tin duda ku Wamos Air ta un kompania aventurero, komprometí ku e sosiedat, ku e medio ambiente i ilushon pa sigui eksplorá mundu huntu ku su klientenan.



Avion di Wamos Air i KLM riba plataforma di Aeropuerto Flamingo.

Show di moda resiklá

KRALENDIJK— Djárason 25 di mei, tabatin un aktividat sosial ku tabata karga ku adultonan mayor. Nan a gosa un mundu di e aktividat. Ta trata di un aktividat, kaminda e hendenan di kas di Karko, mester a prepará, nan bistí na kosnan di resiklahe. Ku un palabra; un show di moda. Tur kos a kana hopi bon riba e dia. Mayoria a disfrasá na korant, usando papel di BONERIANO, loke tabata notabel riba e disfrasnan. Nan mes a traha nan trahe, loke tabata algu ku a eksihí hopi motivashon serka e adulto mayornan, i nan a apresiá nan mes trabou. Ta importante pa sigui guia nos adulto nan mayor e lidernan a bisa. Ehendenan aki a usa nan kreatividat usando papel di korant, tapa di bòter, kaha di webu i mas kos. Nan a traha ku material ku por tira afó, nan a krea algu bunita kuné. Pa esaki nan ta gana premio di loke nan a krea i a hasi un show kuné durante e aktividat. Na final a saka ganadó i a duna nan un sertifikado pa nan partisipashon.



















Bui pa anochi durante temporada di orkan

KRALENDIJK -- Na desèmber 2021 STINAPA a komuniká na su partnernan tokante kambionan di maneho i tarifa pa anochi di bui. Doñonan di yate i empresarionan a pidi STINAPA pa duna klaridat tokante e buinan promé ku e temporada di orkan, di 1 yüni pa 30 di novèmber, kuminsá. E buinan ta keda manehá pa STINAPA i Harbour Village Marina, na nòmber di Gobièrnu di Boneiru. Ta konosí ku Boneiru ta un destinashon popular i sigur pa yatenan durante e temporada di orkan, esaki komo ku nos isla ta kai pafó di 'hurricane belt'. Durante e temporada aki Boneiru ta risibí hopi bishita di yate i boto ku ta bini pa mara na e buinan pa warda e temporada di orkan pasa.

Tarifa pa hasi uso di e buinan pa anochi durante e temporada di orkan benidero ta 11 dòler, esaki ta konsistí di 10 dòler pa e tasa pa mara i 1 dòler di servisio.

STINAPA i Harbour Village Marina lo implementá un subida di tarifa struktural na momentu ku e periodo di orkan kaba di pasa. Dado kaso tin un mal tempu, bientu suduèst mas fuerte ku 5bft, usadónan di e buinan mester kita nan yate i bai laman ganchu òf reservá adelantá un espasio na e marina pa evitá daño na e bui, koral òf otro yatenan.

Awa sushi

Deskargá awa sushi den Parke Marino ya for di 2010 ta prohibí. Yate i botonan sin un tanki pa retené awa sushi, kuminsando for di 1 di sèptèmber 2022, lo no ta bon biní mas pa hasi uso di e buinan. Nan ta bon biní sí den marina kaminda por hasi uso di fasilidatnan di baño na tera. Por usa e pòmpnan pa saka awa sushi ku a pone resientemente pa Harbour Village Marina. Doñonan di yate ta keda enkurashá pa hasi uso di e fasilidatnan.



Aksidente tur ora i tur kaminda

KRALENDIJK--Tráfiko di motor a bira asina intensivo na Boneiru, ku no ta pasa un dia mas sin aksidente, sea ku òf sin herido. E fotonan aki ta di un aksidente riba Kaya Korona e siman aki.





Investigashon maneho di haf

KRALENDIJK – Riba enkargo di ministerio di infrastruktura i maneho di awa, Port of Amsterdam International a hasi un investigashon pa loke ta trata maneho di haf na Boneiru, St. Eustatius i Saba. Relashoná ku renobashon di e regulashon marítimo pa Karibe Hulandes, e empresa di haf hulandes a pone atenshon na e práktika aktual na e islanan. A mira e aplikashon di e regulashon eksistente, supervishon i mantenshon di lei.E rapòrt aki ta deskribí e situashon aktual i regulashon na Karibe Hulandes basá riba investigashon i entrevista ku manehadónan di haf riba e tres islanan. Esaki ta yená ku ekspertisie i eksperensia den maneho di haf internashonal di Port of Amsterdam International en general i konosementu ku a hasi anteriormente di e trabounan i bishita na islanan BES.

Hende kaweta ta stroba polis

KRALENDIJK – A para bira ku hopi hende a bai hasi ko'i kaweta na sitionan di aksidente i asina stroba polis di hasi nan trabou.

Bosero di polis e siman aki a pone atenshon na e fenómeno aki, pidiendo públiko pa no bai para mira aksidente.

Djárason 25 di mei, alrededor di 7.15 or di anochi, pa falta di preferensia, un aksidente entre un outo i un pikòp a tuma lugá riba e krusada di Kaya Nikiboko Nort i Kaya Pos di Amor.

Ambulans a transportá shofùr di e pikòp pa hospital pa tratamentu médiko.

Algu mas lat, alrededor di 9 or di anochi, un aksidente ku un bròmer a tuma lugá riba Bulevar Gobernador Nicolaas Debrot.

Pa motibu deskonosí shofùr di e bròmer a bin kai i a bai pega bou di un outo. Ambulans a transporte pa hòspital pa tratamentu médiko.

E tabatin su hèlm bistí.

Polis ta hasi un apelashon na mirónes ku yega na sitionan di aksidente pa tene distansia i pa duna oido na òrdu di polis pa asina por hasi e investigashonnan nesesario sin interupshon.

IMÁGENNAN DI NOS PASADO - BEELDEN UIT ONS VERLEDEN

Polito, Lucie Cicilia i nan yu muhé

Esaki ta un di e fotonan históriko di mas bunita di Boneiru. E personanan riba e foto aki ta Polito i su kasá Lucie. E yu chikitu ta Elisabeth, direkshon ochenta aña.

Polito , Lucie Cicilia en hun dochter

Dit is één van de mooiste historische foto's van Bonaire. De personen op de foto zijn Polito, zijn vrouw Lucie. Het kind is Elisabeth, nu richting tachtig jaar.



Ainda no por mata porko

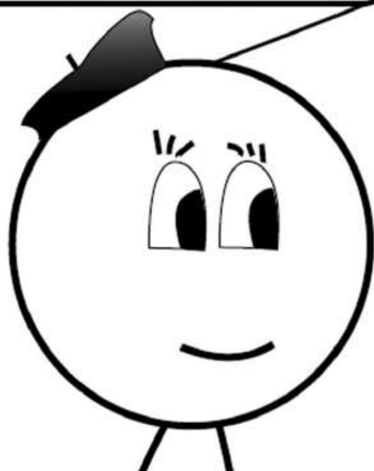
KRALENDIJK -- Suidadano Eber Saragoza, ta desepshoná ku funshonamentu di matadero. E motibu ta ku nan no ta mata porko, debí ku no tin mashin pa atendé ku esei segun e por komprondé. Esaki ya pa hopi tempu.

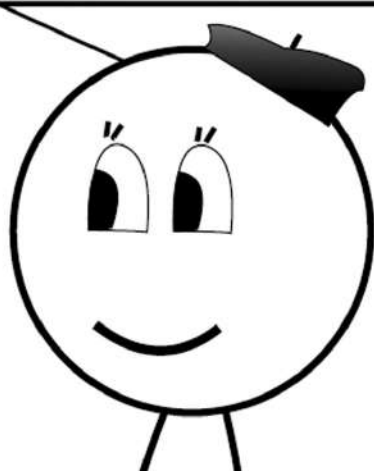
Saragoza a bisa e persona ku ta atendé ku matadero, Claire, ku e ta bai hiba e keho pa Eerste i Tweede Kamer, pasobra Toezicht en Handhaving no ta hasi kaso di e situashon.

Mensaje de La Virgen Maria Reina de la Paz, 25 de MAYO de 2022,

"¡Queridos hijos! Os miro y doy gracias a Dios por cada uno de vosotros, porque Él me ha permitido estar todavía con vosotros, para animaros a la santidad. Hijos míos, la paz está deteriorada y Satanás quiere la tribulación. Por lo tanto, que vuestra oración sea aún más fuerte con el fin de que todo espíritu impuro de división y de guerra sea silenciado. Sed constructores de paz y portadores de la alegría del Resucitado en vosotros y a vuestro alrededor, para que el bien triunfe en cada hombre. ¡Gracias por haber respondido mi llamado!" **05/25**

MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824
Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)
Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Layout
Davienuska Janga
Gairo Frans

Aviso
avisobon@gmail.com

Plèstik desechabel ta prohibí for di 1 di yüni

KRALENDIJK – E prohibishon pa plèstik desechabel ta kuminsá dia 1 di yüni 2022. E prohibishon akí ta konta pa tur hende na Boneiru ku ta bende òf duna plèstik desechabel. Plèstik desechabel ta produkto di material sintétiko ku hende ta tira afó despues di a usa nan un biaha so.

For di 1 di yüni ta prohibí pa bende òf duna e produktonan akí di plèstik desechabel na Boneiru:

1. Saku di plèstik (saku trahá di material sintétiko òf bioplèstik, ku òf sin man pa ten'é)
2. Kuchara, fòrki, kuchú i otro produktonan di material sintétiko òf bioplèstik ku bo ta usa pa kome kuné
3. Richi pa bebe kuné
4. Kos pa drai bibida kuné

E prohibishon ta konta pa tur tipo di material sintétiko ku ta intenshoná pa usa un biaha so. Pa e motibu akí material sintétiko ku un base natural (bioplèstik) tambe ta prohibí. Meskos ku plestik normal, bioplèstik no ta deskomponé den naturalesa.

Supervishon

Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei ta mira ku ya kaba hopi negoshi ta tene nan mes na e prohibishon. Nos ta haña importante ku negoshinan ku ainda ta usa plèstik desechabel tambe ta kambia rápidamente pa algu alternativo. Pa e motibu akí supervisornan di Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei ta bai kontrolá mesora den luna di yüni. Nan ta hasi esaki prinsipalmente serka negoshinan ku ta usa hopi plèstik desechabel. Negoshinan ku keda usa plèstik desechabel ta haña un atvertensia promé durante un kòmbersashon. Na momentu di un di dos kontròl ta sigui un atvertensia riba papel. Si ketu bai e negoshi ta sigui usa plèstik desechabel, e ora ei ta sigui un trayekto di mantenshon atministrativo formal. Esaki ta nifiká ku e negoshi por haña un but. Konseho Insular a aprobá e ordenansa insular pa e prohibishon akí dia 19 di òktober 2021. Tira un bista den e ordenansa i lesa mas informashon tokante e prohibishon di plèstik desechabel riba nos wèpsait www.bonairegov.com.

DESDE 1 DI YÜNI 2022 TA PROHIBÍ PA BENDE I DUNA E SIGUIENTE PRODUKTONAN DI PLÈSTIK DESECHABEL:



Partisipashon Parokia di La Birgen di Coromoto

KRALENDIJK--Djasabra 28 di mei : Santu Sakrifisio di Misa 18:00 pm. (ingles), 19:30 ku Monseñor Luis Antonio Secco.

Djadumingu 29 di mei: Santu Sakrifisio di Misa 07:00 ,10:00 am i 18:00 pm

Un hóben ku hopi disiplina i talento

Sunniva Manuel kla pa Miss Tourism World 2022

KRALENDIJK -- Manera a keda publiká kaba, Boneiru lo bai ta bon representá den e kompetensia di Miss Tourism World 2022 ku lo bai tuma luga na Aruba dia 31 di mei pa 6 di yüni 2022, organisá pa GLW Foundation. Sunniva Manuel, Miss Tourism Bonaire, ta kla mentalmente i físikamente pa representá Boneiru den e kompetensia aki. Despues di 5 luna di preparashon intentivo Sunniva ta kla pa subi avion pa bai konkistá e titulo máksimo ku hopi esfuerso i dedikashon, treinennan di pasarela, papia den públiko, ehersisio físiko, nutrishon i charla.

Lo bai tin un siman karga ku aktividat pa e partisipantenan i ku diferente kompetensia pa terminá den e show final, ku lo bai tuma luga djasabra 4 di yüni 2022. Lo bai tin kompetensia di trahe nashonal, sakamentu di foto, foto turístiko, entrevista ku hurado i hopi mas.

Sunniva a biaha ayera djabièrnè 27 pa Aruba huntu ku Angelo Domacasse pa asina e por sigui ku su último preparashonnan bou di Endy Croes di Aruba, kende lo bai bira su chaparòn pa e evento.

Un danki ta bai na Tourism Corporation Bonaire i tur persona ku a kere den Sunniva, ku sigur ta un hóben ku hopi disiplina i talento.

Por sigui e desaroyonan di Sunniva Manuel i su presentashonnan ariba facebook di Miss Tourism Bonaire i tambe por mira e evento riba e facebook di Miss Turismo Mundial.



Boneiru ta lansa un kampaña nobo komo parti di e Tourism Recovery Plan

KRALENDIJK – Komo parti di e Tourism Recovery Plan, Tourism Corporation Bonaire (TCB) a lansa un kampaña nobo i amplio di propaganda ku enfoke riba merkado norteamerikano. TCB a kuminsá ku un inisiativa robusto di `branding` pa reposishoná Boneiru, refreská su identidat i introdusí e isla di nobo serka e merkadonan di enfoke mas importante.

Un di e metanan komo parti di e plan ta pa 'REPOSISHONÁ BONEIRU DEN KARMONIA KU NATURALESA I NOS HENDENAN'. TCB ta spera di inspirá e siudadano mundial ku e siguiente karakterístikanan di un biahero: Eco-Conscious Traveler (biahero konsiente di medio ambiente), Adventure Traveler (biahero aventurero), Volunteer Traveler (biahero boluntario) i mas. E siudadano mundial tin un bista global i ta konsiente di bunitesa ku mundu ta ofresé.

E ta komprendé ku e tin ku aktua pa eksperensiá e bunitesa akí pa su mes i pa futuro.

Ku lansamentu di e kampaña nobo di` branding` TCB lo implementá su strategia 100% digital tambe. For di awor TCB lo invertí solamente den posibilidatnan di branding i merkadeo digital i poko-poko lo stòp ku propaganda tradishonal imprimí. #sostenibilidat



Enfoke

E merkadonan di enfoke mas importante pa loke ta trata e merkado norteamerikano ta entre otro Florida, Connecticut, Illinois, Indiana, Michigan, Minnesota, New Jersey, Ohio, Pennsylvania, Wisconsin, New York, Atlanta i Houston i Toronto, Canada.

Banda di esaki lo ofresé e strategia komersial di TCB tambe komo parti di e kampaña di branding nobo.

Den koperashon ku American Airlines TCB lo lansa un kampaña di konsientisashon pa stimulá e lunanan entre high i low season, ku enfoke riba Canada i Merka. Na kuminsamentu di luna di yüni Expedia ta lansa tambe un kampaña kreativo pa Boneiru den koperashon ku e programa di Bonaire Bond.

Na honor di e reservashonnan ku a hasi via Expedia Bonaire Tourism ta planta vários palu di koral via e programa di Bonaire Reef Renewal.

Partinan di e kampaña lo ta enfoká riba e kultura outéntiko di Boneiru, aktividatnan riba i den laman, sambuyamentu, eksperensianan kulinario, nos ambiente trankil i prinsipalmente nos hendenan.

Durante e kumbre anual di turismo ku ta planiá pa luna di sèptèmber 2022 lo kompartí un resúmen kompleto di resultadonan di e kampaña.

Ku lansamentu di e kampaña TCB ta introdusí tambe su promé 'landing page' nobo titulá www.Bonaireisland.com.

Riba e plataforma digital akí bishitantenan por deskubrí i siña mas tokante Boneiru.

Den verano di 2022 ta lansa e wèpsait nobo i kompleto di Boneiru, nèt na tempu pa sirbi komo inspirashon pa biahamentu den e temporada di wenter binidero.

Treinen habrí selekshon futbòl djaluna nochi pa púliko

KRALENDIJK--Djaluna awó 30 di mei 2022 di 8or pa 10or anochi na Stadion Antonio Trenidad na Rincon, treinen habrí di nos selekshon di futbòl promé ku nan biaha. E treinen aki ku ta e último treinen di nos selekshon nashonal promé ku biaha djárason otro siman, esaki pa Turks & Caicos pa e kompromisonan di Concacaf Nations League.

Mirando ku no ta bai tin oportunidat pa por mira e weganan di nos selekshon durante e kompromisonan di Concacaf Nations League, pa duna oportunidat na pueblo di Boneiru pa mira e selekshon den akshon promé ku nan biaha djárason otro siman 1 yüni pa Turks & Caicos, ta organisá e treinen habri pa públiko, di manera ku por mira nos selekshon nashonal den akshon i sera konosí ku e hungadónan promé ku nan biaha. Djaluna awó 30 di mei pues, invitashon ta na e pueblo di Boneiru, e fanatikada di e deporte rei futbòl, pa presensiá e último treinen habrí di nos selekshon nashonal di futbòl. Por bini ku bandera istrumèntnan manera barí, chapi, wiri etc pa apoyá e selekshon durante e wega di treinen habrí aki. Ku esaki ta krea ambiente i asina tambe mustra e hungadónan ku nan tin a apoyo total di e pueblo boneriano. Por saka potrèt tambe. E biahe di nos selekshon nashonal ta djárason otro siman 1 yüni 2022 pa 12or di mèrdia rumbo pa Turks & Caicos.

Fo'I djawó nos ta deseá nos seleksho nashonal di futbòl tur, pero tur klase di éksito.

Deporte den dekadensia sosial

KRALENDIJK – Instruktor di tènis Robby Domacassé den un karta habrí na gezaghebber Rijna, diputadonan i miembronan di Konseho Insular, ta trese su preokupashon pa loke ta trata deporte. E ta kalifiká deporte i aktividatnan di rekreo na Boneiru, di ta ta dekadensia sosial.

Domacassé ta skirbi: "Boneiru tin 22.573 habitante, un kresementu di 828 persona ku ta 4 porshento kompará ku aña pasá. Tin mas o ménos un kantidat di 5 mil hóben entre 6 pa 18 aña entre nos habitantenan. Sí gobièrnu no ta invertí den deporte rekreativo sosial i di alto nivel, tambe su coachnan, pa por krea aktividat di un 'farm system', ayó e deporte di nivel haltu. Pasobra e pueblo i lokalnan no por pag'é."

No ta bai tin nivel haltu di representashon di nos isla den eksterior.

For di dia ku a stòp di aporte ku windsurf, tènis i otronan su coachnan, e nivel a baha drástikamente. Hunga nechi na yegada di atletanan ku a destaká den eksterior, ta ketu. E ramonan di deporte i nan coachnan mester di un inyekshon pa por trese e nivel bèk lokalmente pa por representá Boneiru na mas okashon den eksterior, segun Domacassé.

Domacassé ta indiká ta papia desaroyo ekonómiko, pero nada di rekreo sosial deportivo. Ku e kantidat di hóben kresiendo den nos komunidat di kual no tin sufisiente klas na skol, tampoko sufisiente aktividat di rekreo deporte i akohida pa akapará tur e kantidat di hóbennan aki.

Ta papia di un desaroyo ekonómiko ku den e 5 añanan benidero e komunidat lo krese na un oumento di entre 5 pa 10 mil habitante mas. Masha bunita desaroyo, pero unda e parti di e desaroyo sosial di deporte, kultura etc., ta keda ku mester krese huntu ku esun ekonómiko pa por akomodá e kresementu di hendenan aki sosialmente den nos komunidat, Domacassé ta skirbi.

SV La Fama a biaha pa Aruba

KRALENDIJK--Djabièrnè último 27 di mei 2022 den oranan tempran di mainta, e delegashon di SV La Fama veterano a biaha pa Aruba.

SV La Fama a biaha djabièrnè mainta ku e buelo 0672 di EZ Air huntu ku e landadónan di Barracuda ku ta baha na Kòrsou pa nan kompromisonan na e isla ruman e fin di siman aki, SV La Fama ta sigui pa Aruba.

SV La Fama ta deseá e landadónan éksito na Kòrsou.

La Fama na Aruba e fin di siman aki lo enfrentá Dakota Starzz na Stadion di SV Britania.

E partido aki ta pa rekoudá fondo pa e muchanan bishitante di Casa Cuna Progreso i tambe keda den kontakto ku nan rumannan aya na Aruba.

Despues di 2 aña debí na e Pandemia, no por a biaha.

Entrada di e wega entre SV La Fama i Dakota Starzz lo bai pa un bon kousa aya na Aruba.

Riba potrèt SV La Fama huntu ku algun di e hóbennan landadó di Barracuda ku tambe a biaha di Boneiru pa Kòrsou huntu ku SV La Fama ku despues a sigui di Kòrsou pa Aruba.

E selekshon di Sv La Fama veterano lo regresá Boneiru djaluna 30 mei 2022.

Riba potrèt sv La Fama huntu ku algun e hóbennan landadó di e klup di landamentu Barracuda.



DEPORTE

SV Vitesse ta sigui na kabes di kampionato

KRALENDIJK--Despues di e partido di futbòl djárason último bálido pa kampionato 2022 di nos isla, partido ku a tuma lugá den Stadion Antonio Trenidad na Rincon, e klup di futbòl SV Vitesse di Antriòl Pabou, ta sigui na kabes di e kampionato, komandando e tabla di posishon di e kampionato ku 15 punto.

SV Estrellas 5-1 riba SV Arriba Perú

KRALENDIJK--E klup di futbòl di Nort Saliña ku ta SV Estrellas, djárason último 25 di mei 2022 den kontinuashon di kampionato 2022 di futbòl di nos isla den Stadion Antonio Trenidad na Rincon, a gana di e peruanonan di Arriba Perú ku skor di 5-1.

Ta trata di partido nr. 29 bálido pa kampionato regular di FFB/FWNB.

Promé mitar di e partido, SV Estrellas a bai dilanti 1-0 na di 14 minüt ku gol di Dangelo Damascus.

Na di 18 minüt di e partido, Arriba Perú ta empatá e partido 1-1 ku gol di Gilbert Martis. Na di 33 minüt Adri Serberie ta hasi e partido 2-1 na fabor di SV Estrellas. Na di 38 minüt Mairon Serberie ta amplia bentaha di SV Estrellas na 3-1, skor tambe ku e partido a parti na dos kuné pa sosiegu. E di dos mitar di e partido, SV Estrellas ta sigui buta preshon riba e arko peruano i na di 75 minüt di e partido, John Salgado ta amplia bentaha na 4-1 pa SV Estrellas.

Na di 79 minüt tabata Dangelo Damascus hinkando su di dos gol di e partido, ta amplia bentaha na 5-1 pa SV Estrellas, skor tambe ku e partido a finalisá kuné na fabor di SV Eetrellas ku a bai ku e tres puntonan di e partido. Rèfri ku a dirigí e partido aki ta Ashier Martines. Un danki di parti FFB ta bai na e 75 fanátikonan ku a paga pa mira e partido, loke ta bon pa 47 adulto, 8 mucha i 20 fanátiko riba 60 aña. Riba potrètnan e rèfrinan i ekiponan, tambe outornan di e golnan di e partido.





Posishon ekiponan

1. SV Vitesse	15 punto.
2. Real Rincon	12 punto.
3. Atl. Flamingo	12 punto.
4. Uruguay	11 punto.
5. Estrellas	10 punto.
6. ATC	8 punto.
7. Young Boys	7 punto.
8. Vespo	5 punto.
9. Arriba Perú	0 punto.
10. Juventus	0 punto.

Niun di e ekiponan den e kampionato, ya no ta invikto, tur tin 1 partido o mas pèrdí den e kampionato. Tin 3 ekipo ku 1 partido pèrdí, 4 ekipo ku 2 partido pèrdí, 1 ekipo ku 3 partido pèrdí, 1 ekipo ku 4 pèrdí, 1 ekipo ku 6 partido den e kampionato. Tin 2 ekipo ku ainda ta sin punto i no a sinti tampoko ainda e sabor di un viktoria den e kampionato Éksito na e ekiponan den e kampionato.













Promé kurso di Hóben Empresario

KRALENDIJK--Djárason 25 di mei atardi, Stichting Jeugdwerk Jong Bonaire, a organisá un feria, prepará pa e hóbennan ku a partisipá na e kurso di 'Hóben Empresario'.

E aktividat ta kulminashon di un periodo ku un grupo di hóben a pasa un kurso ya menshoná.

Nan a prepará pa esaki durante 3 luna den kuadro di en kurso ku nan a sigui. 6 hóben a partisipá na e kurso.

Promé nan a siña tur kos básiko.

Nan a bishitá diferente kompania, entre otro nan a aserká Shirley na ofisina di Extra.

Di e manera aki, nan a haña mas motivashon pa nan kuminsá nan propio negoshi. Nan edat ta entre 14 pa 22 aña.

Na final, nan a bishitá Kamer van Koophandel (KvK), i a risibí informashon, kiko ta nesesario pa por kuminsá un negoshi.

E hóbennan tabata hopi entusiasmá ku e proyekto.

Nan mes a prepará na final e feria den su totalidat. Kushinamentu, obra di man, arte i bendementu di mata.

Promé bia a duna e kurso i e plan ta pa kontinuá ku e tipo di kurso aki.

Esaki Ruthsaida van Heyningen a konta, kende ta di Excellence Consultancy Coaching and Communication.

E huntu ku Marc Henriquez, e lider di aktividat na Jong Bonaire, a konta nan eksperensia ku e hóbennan a pasa e kurso.

Durante e atardi un grupo di brasbènt tambe a animá e ambiente i paden di Jong Bonaire tabatin presentá show di baile.













Fondo di Penshun i gobièrnu eksplorando asosashon



SABA – Entidat Públiko Saba i Participation Company Caribbean Netherlands (PMCN) di e fondo di penshun di Karibe Hulandes, PCN, dia 20 di mei a firma un karta di intenshon pa eksplorá e desaroyo di fasilidatnan di kuido di mucha na Saba. Pa medio di e karta di intenshon, partidonan ta konfirmá nan intenshon pa loke ta trata asosashon potensial den e forma di un akuerdo i invershon den futuro serkano. Basá riba e akuerdo aki, posiblemente PMCN lo diseñá, konstruí i invertí den un fasilidat nobo di kuido di mucha na Saba. Entidat Públiko Saba ya ta den proseso pa fasilitá un propiedat no desaroyá pa konstrukshon di un fasilidat hopi nesesario di kuido di mucha pa akomodá tantu Laura Linzey Daycare Center i e akohida despues di skol Saba Girls and Boys Sports Society.

Entidat Públiko Saba i PMCN lo eksplorá e posibel plan di negoshi i struktura legal, inkluyendo e opshon di hür e tereno dor di PMCN pa un durashon di 20 aña. E akuerdo di invershon lo inkluí tambe e areglonan di eksplorashon, kosto di mantenshon i retorno di invershon.

Gezaghebber di Saba Jonathan Johnson i direktor di PMCN Walter Blijleven, a firma e karta di intenshon.

Enkuentro ku hefe di IND

SABA – "Durante mi bishita na Boneiru, djabièrnè atardi mi a keda introdusí na hefe di IND, Ingrid Sealy, dor di un tio di dje.

Tabata realmente un plaser pa a papia kuné tokante asuntunan relatá ku IND i mi a ekspresá mi opinion di loke mi ta pensa ta e barera." Dave Levenstone ta skirbi. Levenstone ta skirbi, ta bon pa tin kontakto via via pa asina por kompartí opinion i otro asuntunan relashoná ku Saba en bes di biaha ku henter un delegashon di gobièrnu ku ta kosta 25 mil dòler pa nuebe dia di plaser òf trep di fakansi.



Saba i Statia ta sigurá futuro koperashon

SABA/STATIA – E entidatnan públiko di Saba i St. Eustatius durante un enkuentro djaluna 23 di mei, a sigurá e futuro koperashon entre e dos islanan.

Un delegashon chikitu di Saba, enkabesá pa diputado Bruce Zagers, a biaha pa St. Eustatius pa un enkuentro pa sigurá futuro koperashon ku St. Eustatius i tambe diferente tópiko. A bai di akuerdo ku e islanan lo eksplorá futuro posibilidatnan pa un koperashon mas fuerte momentu di aserká tópikonan manera bankario, notarial, biahamentu, maneho di sushi i reklisahe i salubridat públiko.



Delegashon di Saba i Statia.

Banda di e gruponan di trabou ku ta ta eksistí, e delegashonnan a bai di akuerdo ku ta importante pa instalá un grupo di trabou pa mantené bista general riba tur e tópikonan aki. Kada un di e tópikonan aki ta enfrentá diferente reto pa kua mester di aserkamentu spesífiko i posibel solushon.

E dos islanan a bai di akuerdo tambe pa traha huntu riba un dokumento pa loke ta trata maneho di naturalesa, medioambiente i maneho di sushi.

Despues di e reunion, komisario di gobièrnu Alida Francis, durante un paseo, a duna splikashon profundo di diferente proyekto ku ta tumando lugá riba e isla.

Djamars e delegashon di Saba a bishitá e fasilidat di sushi. E delegashon a risibí splikashon detayá kon e fasilidat i e prosesonan ta funshoná.

Minster Dangui Oduber a ricibi medaya for di KLM Marathon Aruba

ORANJESTAD -- Diaranzon mainta Minister di Turismo sr. Dangui Oduber, hunto cu Minister di Deporte sr. Endy Croes, y tambe sra. Ronella Croes di Aruba Tourism Authority (ATA), a reuni cu Mr. Kees Van Muiswinkel pa cu e di 4 edicion di KLM Aruba Marathon. E evento aki lo ta tumando lugar ariba dianan 4 y 5 di juni.

E encuentro tawata uno bon, caminda a informa tocante e actividadnan cu lo tin ariba e 2 dianan aki.

Tambe a menciona cu ta yegando coredonan di 27 diferente pais, Antigua, Argentina, België, Bonaire, Brazilië, Cambodia, Canada, Chili, Colombia, Curacao, Duitsland, Ecuador, Estonia, Frankrijk, Georgia, Engeland, Hongarije, Italie, Mexico, Nederland, Noorwegen, Panama, Paraguay, Polen, St. Maarten, Venezuela en de Verenigde Staten.

Un total di mas o menos 500 persona internacional y 2,000 Rubiano lo ta participando e aña aki.

E participantenan cu ta yega di varios pais, no ta bin nan so.

Nan ta yega Aruba cu nan famia pa despues di e marathon disfruta di nos dushi isla.

Sr. Ronella Croes di ATA a splica cu ta tuma e oportunidad di e evento aki pa promove Aruba como un isla activo.

Tambe Mr. Kees Van Muiswinkel a duna un danki na Ibisa.



Ibisa ta un partner hopi special den e marathon aki, paso sin nan, no lo por organiza un evento di magnitud asina grandi.

Nan ta persona nan cu ta traha dia aden y dia afor pa deporte, pero sigur tambe pa salud di Aruba.

Minister Dangui Oduber a duna danki na Mr. Kees di KLM Marathon Aruba pa e bunita medaya cu a ser duna na su persona pa di 4 edicion di KLM Aruba Marathon.

Entrante 1 di augustus 2022

Maneho di spearfishing nobo lo drenta na vigor

ORANJESTAD -- Den cuadro di e maneho di speervissen ("spearfishing") cual gedoogbeschikking nan ta caduca 26 di mei 2022, Minister di Naturalesa, Sr. Ursell Arends, ta anuncia e decision pa re-anuda preparacion pa regula spearfishing por medio di permiso (vergunningstelsel). Un maneho nobo lo ser introduci entrante 1 di augustus 2022. Den e temporada aki e gedoogbeschikking nan exisitente te keda vigente te cu 30 di juli 2022.

E temporada aki ta brinda espacio pa e concepto di maneho nobo wordo presenta na tur stakeholders (profesional-, autoridad-, piscado- y ambientalistanan) pa dialoga, conforme palabracionnan haci cu nan. Cu consideracion di varios conseho lo propone condicionnan adicional compara cu e concepto previo pa un vergunningstelsel. Mientrastanto lo introduci condicionnan adicional riba gedoogbeschikkingen existente.

Basa riba combersacionnan amplio cu stakeholders y tumando den consideracion rapportnan, tratadonan y consehonan ta yega na e conclusion cu base amplio cu speervissen ("spearfishing") ta un di e formanan mas sostenibel di pesca semper y cuando esaki ta bon regula y controla.

E concepto pa un maneho nobo di regulacion ta encera (entre otro) cu mientras ta prepara un sistema legal di permiso, lo introduci condicionnan adicional pa gedoogbeschikkingen. Tur piscado cu un gedoogbeschikking lo haya informacion na un tempo rasonabel pa cumpli cu condicionnan adicional y proceso nobo di peticion pa vergunning. Condiccionnan nobo cu lo ser inclui den e gedoogbeschikking lo sirbi metanan manera entre otro: 1) evita destruccion di coral 2) proteccion contra sobre pesca ("over fishing") 3) proteha bestianan protegi ("endangered species") especialmente den temporada di reproduccion 4) reduci impacto negativo riba ecosistema marino 5) combati especienan invasivo 6) promove cumplimento cu regla 7) permiti accesibilidad pa control y 8) coleccion di datos.

Cu e maneho nobo por laga spearfishing tuma luga na un forma controla y tambe mas sostenibel posibel. Alabes ta aplica e punto di salida cu maneho ta ser haci den forma transparente, den dialogo cu diferente partnernan, y semper cu bienestar general den mente y cu bista riba sostenibilad como base principal.

Mas detayes y e maneho den su totalidad lo ser presenta na comunidad na su debido tempo.



ARUBA

MEP cu un caminata den naturaleza riba dia di celebracion di biodiversidad

ORANJESTAD--For di oranan di tempran di diadomingo mainta un ekipo di candidatonan y presidentenan di directivanan di MEP a tene un caminata/hiking den e mondinan den cercania di e ruinanan di mina di oro na Balashi y Franse Pas. E actividad aki a tuma lugar riba e dia cu mundialmente ta celebra biodiversidad. Ta hustamente den e cuadro aki e caminata a tuma lugar na salida di solo y den un naturaleza espectacular y cual a trece hopi bendicion y specialmente energia positivo pa cuminsa un siman nobo.

Te hasta riba e dia aki naturaleza a regala nos un mascota cu a guia nos durante henter e caminata.

Den e paar di oranan di e caminata e grupo di candidatonan y presidentenan di directivanan di MEP por a admira tur e beyeza cu e naturaleza ta ofrece nos diariamente.

Hopi mata tipico di Aruba por a ser contempla cu ta dorna e mondinan den e area aki. Tambe na final di e caminata henter e grupo a sinta hunto den e ruinanan historico di mina di oro caminda a tuma lugar un quiz cu preguntanan relata na e caminata y tambe historia di MEP. Sin duda cu e caminata a resulta sumamente existoso y a sirbi tambe pa sigui stimula e union den nos partido y fortifica e ekipo rumbo pa e eleccion di 2025.



















Frakshon di MFK ke reunion riba produktonan kaduká

WILLEMSTAD—Resientemente frakshon di MFK na nòmber di Amerigó Thodé , Juniël Carolina i David Seferina, a manda un karta pa presidente di parlamento sra. Charetti America-Francisca ku e petishon pa un reunion relashoná ku entre otro karni kaduká ku a konfiská. E frakshon ta indiká ku ta trata aki di un establesimentu renombrá ku tabatin produkto den frizer kaduká di mas ku dos aña i ku no ta promé bia ku esaki ta sosodé. Den e karta e frakshon ta indiká di a tuma nota di e echo ku funshonarionan di MEO i GMN manera ta stipulá i konforme leinan, reglanan i prosedura a bai hasi kòntròl dirigí na e establesimentu enkuestion. Durante último tempu e departamento di "Handhaving" a bin ta hasiendo un gran trabou den kontrolá pa wak ku establesimentunan ta kumpliendo ku reglanan di salubridat públiko. Den e kaso aki a bin deskubrí no ménos ku 29.330 kilo di produktonan kaduká, ku tabata di añanan 2019 i 2020. E funshonarionan a bin topa produktonan kaduká manera e.o. karni, diferente tipo di pan, eiskrim, pasapalu, i hopi mas. Nunka e tim di Kòntròl no a yega di topa e kantidat di produktonan aki.Por konstatá ku esaki a forma un peliger mayor, pa motibu ku e lugá ta un 'Horeca-lokaliteit' i ta repartí nan produktonan na diferente lugán manera restorantnan, snack etc. etc.

Mas aleu e karta ta sigui splika ku den e 'Warenlandsverordening' ta mustra den artíkulo 24 riba posibilidat di sanshon, kual ta den



man di e Minister enkargá ku salu públiko. E Minister enkuestion mester laga traha un rapòrt riba lokual ku a tuma lugá pa despues por hasi denunsia na Ministerio Públiko, i pone hendenan responsabel di moda ku por imponé sanshon nan severo na tur esnan ku di un òf otro manera a hasi nan mes kulpabel na aktonan kastigabel kontra e komunidat di Kòrsou. Por último e frakshon ta pidi presidente di parlamento pa konforme artíkulo 64, insiso 4 di Reglamentu di Òrdu di Parlamento pa yama un reunion públiko ku karakter di urgensia ku e tópiko ariba menshoná.

Pa e reunion MFK ta pidi ku ministerio di GMN manda promé ku e reunion tur dokumentunan nesesario i relevante pa nos Frakshon i nos ta pidi tambe presensia di Minister di Salubridat, sra. D. Pieters-Janga pa ta presente na e reunion.

Kolaboradornan di Minister Pisas a reuní ku Fundashon VIBA i plataforma Banda Bou

Willemstad – Kolaboradornan di Promé Minister Gilmar Pisas a reuní ku Fundashon VIBA i Plataforma Banda Abou dia 23 di mei ultimo. E miembro-



nan di direktiva ku a representá Fundashon VIBA tabata sr. Edsel Mogen i sra. Noralyne Mongen. Pa loke ta miembronan di direktiva ku a representá Plataforma Banda Abou tabata sra. Jahaira Muzo i sra. Scarlette La Reine. Di parti di Promé Minister sr. Pisas ku tabata presente su kolaboradornan sra. Roxienne Albertina i sra. Nephtaly Melfor. Durante e reunion aki a atendé tur e puntonan di atenshon ku ámbos organisashon tin i tambe tur dokumento nesesario, den preparashon pa e reunion ku tin di sigui.E reunion a kana den un bon esfera i kada organisashon tabata satisfecho ku e forma ku ta dunando atenshon, oido i mustra interes pa e nesesidatnan di e pueblo di Banda Abou.

Segun splikashon di Minister van Heydoorn

Digitalisashon enseñansa lo kosta un Nafl. 63.2 mion

WILLEMSTAD.- Te ku awor e proyekto di digitalisashon di enseñansa a kosta un 5.5 mion florin, i ainda no ta kla ya ku e proyekto den su totalidat lo bai kosta un 63.2 mion florin.

Pa loke ta e gastunan regular a hasi uso di un 3 mion florin kaba. Asina Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte, sr. Sithree van Heydoorn, a duna di konosé durante su intervenshon den Parlamento di Kòrsou riba e tópiko di digitalisashon di enseñansa. Mas aleu e mandatario a splika ku kada fase lo bai kompañá ku su montante di invershon.

Asina pues e promé fase lo kosta 31 mion florin; fase-2 lo kosta 15 mion; fase-3 lo kosta 8 mion; fase-4 lo kosta 3.5 mion, ku ta yega na un total di 57.5 mion. I si agregá un 10% di gastunan imprevisto, lo alkansá e montante total di 63.2 mion florin pa henter e proyekto di digitalisashon di enseñansa.

Segun e minister, digitalisashon ta importante pero e kontenido lo mester indiká e generashon ku ta bai moldia den nos sistema kiko ta importante tantu pa nan futuro komo futuro dje generashon grandi kaba.

Oportunidat igual

Mas aleu sr. Van Heydoorn a splika ku, e vishon dje gobièrnu aki ta pa kada mucha tin oportunidat igual i ekitativo pa por desaroyá i asina alkansá nan máksimo potensial i bira un siudadano ku ta kontribuí optimalmente na komunidat.

E meta dje maneho di digitalisashon ta pa sostené e proseso didáktiko den enseñansa, realisá rekuperashon di retraso riba tereno di implementashon di teknologia di informashon i komunikashon (ICT), den e ministerio mes tambe, tur skol i bou di tur direktiva, i hasi invershonnan efisiente i efektivo pa asina drecha kalidat di enseñansa.

Nivel di preparashon

Pa loke ta e sistemanan ku ta ser apliká pa evaluá e nivel di preparashon di alumnonan di skol di fundeshi (EFO, Onderwijskundig Rapport), tin un diferensia den e dos sistemanan di evaluashon aki, segun e minister.

E OKR ta un evaluashon di maestronan pa e mucha pa un periodo di 3 aña, siendo ku EFO ta un evaluashon di un momentu. Pues e OKR ta duna un bista mas kompleto di e mucha su desaroyo.

Aksidente di tráfiko ku herido

WILLEMSTAD-- Sentral di polis riba djaweps último, a risibí informashon di un aksidente entre dos vehíkulo ku a tuma lugá riba Tortolaweg. Na yegada di e unidat, a bin topa dos vehíkulo di kua okupante di kada un di e vehíkulonan tabata heridá. Un di e shofùrnan tabatin pia frakturá i e ko-okupante di e otro outo a keda pegá den su vehíkulo. Mester a pidi ekipo di reskate di brantwer pa yega na e sitio, pa asina saka e víktima for di e situashon ku e tabata aden. Ámbos a keda transportá ku ambulans pa Sala di Emergensia di C.M.C.

Personal di Departamento di Tráfiko ta investigá kousa di e aksidente aki.

Tera boneriano (2)

Suseso Inlubidabel©

Tabatin desaroyonan interesante di tereno na Boneiru. Den un seri di algun artíkulo BONERIANO ta trata na ilustrá kon tabata pará ku terenonan riba e isla. Boneiru tin un espasio físiko, un superfisie, di 288 km kuadrá, ku komo punto mas haltu e seru Brandaris ku 241 meter di altura. Ademas Klein Bonaire ku superfisie di 6 kilometer kuadrá i ku komo punto mas haltu 1 meter di altura.

Dokumento importante

Tin un dokumento sumamente importante ku John Schermer a deskubrí na Archivo Nashonal (Kòrsou) ku nòmber di kunukunan di Boneiru i nan respektivo doñonan na 1868, mesun aña den kua gobièrnu di Hulanda a parti Boneiru den diferente parsela i bende esakinan públikamente dia promé di sèptèmber na Kòrsou.

Ta e asina yamá 'concessiegronden' ku desde 1800 hendenan a kue na Boneiru pa praktiká agrikultura i krio di bestia. Tambe e terenonan ku West Indische Compagnie a duna e indjannan pa e meta aki. Ademas algun tereno riba kua a pèrmití katibu i eks-katibu pa planta i kria bestia, spesialmente alrededor di Rincon.

Despues di 1816, ku Boneiru a bolbe bin kai bou di Hulanda, gradualmente a duna e terenonan aki un status legal.

Den e entrega aki ta pone e nòmbernan di kunuku i nan doño. Den e siguiente entrega lo analisá algun kos interesante for di e lista aki.

Lista di kunuku 1868

Rooi Chimaroekoe – Andries Vermeulen
Ichiri – M.A.R. van Raders
Rooi Taki – Carel Torbed
Joontje – Hiromus Thomason
Pannekoek – Hose Thomason
Fuik – Ignatio Nancy
Serberie – Louis Seraus
Madras – Bernard Carolina
San Hosé – Jan de Greeft
Paradijs – Nicolaas Manuela
Carparito – Guillermo Frans
Buena Esperansa – Nicolaas Hart
Mexico – Stephanus Bernabela
Porta Jan – Rimon Emerentiana
Parewa – Martis Seraus
Zuurzak – Simon Dorotaal
Santa Martha – Rijnaldus Martis Ebrots
Indiaan – Fransisco Cicilia
Cayena – Jan Hendrik & J. Hart
Guayana – Jacob Cornelis Hart
Soebi Blanco – Jacobus Beukenboom
Deseada – Jan Boekhoudt
Pichon – Johannes Martien Keller
Hermanus – Lodwwijk Manuela
Blaauw – Martijn Dortalina
Mundo Novo – Martien Bomba
Parkietenbos – Cornelis Rosario
San Sebastian – Richard Nicolaas
Kadouchi – Jan Hendrik Hart
Compania – Simon Rosario
Wamari – Leonard Bernabela
Zeeland – Stephanus Wanga
Puriana – Flip Thielman
Mon Plaisir – Aron Benjamin Henriquez
Santa Maria – Christoffel Salsbach
Rooi Pagai – Augustinus Soliana
Widama – Joost St. Jago
Rigot – Bernard Pourier
Los Aimigos – Nicolaas Winklaar
Bandera – Hosé Piar
Concepcion – Theodorus – Moob
Embra – Juan Josefia
Zuurzak – Ana Jarig
Doos Poos – Stephanus St. Jaco
Scapa – Rudolf Pourier
Makoetikau – Lourens Mercera
Judio – Gabriel Frans
Santa Matilde – Maria Bislik
La Louisa – Lucas Jansen
Merida – Hendrik St. Jago
Havana – Martig Jarig
Sabastopol – Maximi St. Jago
Pena – Leonardus St. Jago
Canjaro – Fransisco St. Jago
Rooi Caboeja - - Nicolaas St. Jago
Cupido – Jonies Lourens Anthony
Esperansa – Louis Chr. Trinidad
Santa Rosa – Lorian Anthony
Bolia Biento – Cornelis Jan Jacob Inias
Seroe Plato Silla – Stephanus Manuel
Fortuna – Theodorus Trinidad
Coriepa – Onario Cicilia
Sabaartoe – Hiromus Cicilia
Spera – Johannes Emers
Hartelust – Dorothea Hart
Santa Martha – Martijn Trinidad
Puerto Marie – Martis Trinidad
Paradijs – Rimon Janga
Terra Molina – Carolus Molina
Piedra di Bonaire – Lambertus Makaai
Piedra Pretoe – Martis Janga
Seroe Largoe – Fransisco Mercera
Santa Barbara – Elisabeth Manuel
Confiansa – Phelipe St. Jago
Maraka – Phelipe Maximi Janga
Boeroe – Frasnsisco Victor Kroon
Unima – Charles Baggs Debrot
Hoenja Gatoe – Andreas Thielman
Goeroe Boeroe – Frans Ponne
Jato Baco – Cornelis Boyé
Porvenir – Carel Simon Boom
Poos di Nort – Lourens Caroli
Sabas – Johannes Christ Cicilia
Chiripa – Martien Carolus
87.Bijsterbosch – Richard Coffie
88.Terra Hundu – Maria Semeleer
89.Santa Crus – Fransisco Drume
90.Brievengat – Silvester Pikeur
91.Klein Guatemala – Christoffel Goedgedrag
92.Geduld – Rafael Juliao
93.Warahama – Guillermo Faber
94.Wanapa – vda. J.M. Prince
95.Parasasa – Johannes Emerentiana
96.Buena Vista – Thomas Taylor
97.Koenoekoe Bieeuw – Baptist Emeril
Paso Reaal – Isidro Marconier
98.Parsela 421 – Leonard Alfonsus Antoin
99.La Suerte – Gerard de Jongh
100.Seroe Tapadera – Simon Mercera
101. Maria Louisa – Hose Sint Jago
102. Baka Mara – Manuel Molina
104. Felicidad – Johannes Emers
105. Venezuela – Leandro Molina
106. Victoria – Pierre Pourier
107. Debruin – Louis Pourier
108. Casparito – Eleonora Mercera
109. Mijn Vermaak – Frits Makaai
110. Baron – Fransisco Mercera
110. Boeboerati – Ellie Wout i yunan
111. Viapalma – Valentijn Dortalina
112. Jeremi – Martinus Molina
113. Floer – Frans Bishop
114. Kasikoenda – Gerard Bishop
115. Klein Paradijs – Joost Martijn
116. Amistad – Romanus Molina
117. Cien Fuegos – Carolus Molina
118. Nuevo Granada – Adelaie Molina
119. Venezuela – Lander Molina
120. Acciento – Maria Pieters de la Rey
121. Babadoewa – Christiaan Reina
122. Catharina – Simon Cicilia
123. Botote – Botote Merens
124. Moechidada – Carel Cicilia
125. Takitaki – Cornelis Sint Jago
126. Montagne – Johannes Starkenburgh
127. Santa Cecilia – Cornelis Cicilia
128. Seroe Pretoe – Simon Brit
129. Seroe Kabuja – Ellias Bernabela
130. Serpiente – Steba Reina
131. Santa Rosa – Rosa Felida
132. Rooi Largoe – Betrian Martis
133. Rooi Hans – Juan Albertus
134. Santa Lucia – Anthony Makaai
135. San Pedro – Augustina Janga
136. Catchoe – Martinus Bicen Bernabela
137. Coraal – Pieters Emers
138. Frichidadi – Bernard Bernabela
139. Seroe Pundi – Cornelis Janga
140. Pavo Reaal – Isidro Marconier
141. Koenoekoe Chikietoe – Sophia Makaai
142. Rantje – Johannes Mercera
143. Leister – Plantina Scharbaai
144. Labaoja – Louis Carolus Janga
145. Punta Blanco – Louis Vlijtig
146. Jarro – Jan Hendrik Vriend
147. Hermanus – Cornelia Bislik
148. Tucuyo – Hose Piard
149. Bacoena – Charles Baggs Debrot
150. Rooi Lamoenchi – Bernardus A./M.C. (de) Jongh
151. Washikemba – Willem Ernst Boyé
152. Aruba – Richard Raven Muskus
153. Sabana – Lourens Franc. Winklaar
154. Maurekke – Hose los santos Thielman



Kunuku Onima ku riba e lista ta aparese komo Hoenima.

Figura konosí den mundu di motosaikel

Lourence Cicilia un aña mas di bida

KRALENDIJK -- Bispu di asenshon, e anochi promé ku muchanan a risibí Promé Santa Komunion, Lourence (Louchi), konosí den e mundu di motosaikel, a kumpli un aña mas di bida. Huntu ku su amigunan, a selebrá den Amboina, su bario stimá.

El a pèrkurá pa un tobo, yená ku kuminda pa tur amigu i konosí ku a duna atenshon riba e dia.

Den lat anochi tabata momentu pa kòrta bolo. Huntu ku su yunan i señora, a kòrta bolo i parti pa amigunan. Manera ya ta un tradishon awendia, nan a pasa tras di su lomba i smer bolo tur na su kara. Un momentu di alegria, mira kon Louchi su kara a keda blou di e bunita bolo.

Di e manera aki, e kabesante di Tur Tur Racing, a selebrá su fecha natal.





